



CERVECERIA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

Descentralización
y Lithco obstaculizan
congreso
extraordinario

Página cinco

Líbano pidió a Israel
suspender
bombardeos contra
su territorio

Página once



CERVECERIA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- N° 12.121- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 5 DE JUNIO DE 1992 - 26 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

En esta Edición

Juan Pablo II
en Angola
S. Juan Pablo II
enfendió en Angola la
doctrina de la Iglesia
sobre control de
fertilidad (página 11).



San José a
los mineros
Mineros de San José
podrían hacerse cargo
de San José si aceptan
fuerza del gobierno
(página 6).

Key Electoral
Comisiones entre
delegados de partidos y
locales de Corte
Electoral logran
acuerdos (página 5).

Cumbre de
la Tierra
Biodiversidad y
alentamiento del
planeta concentran la
atención del evento
(páginas 9 y 10).



Gas a Brasil
Presidente Paz se
reunirá con gobernador
de Sao Paulo para
evaluar venta de gas
(página 8).

Convivirán
con el cólera
Latinoamérica seguirá
conviviendo con el
cólera porque para
combatirlo necesita \$us
50.000 millones
(página 6).

Enfrentamiento
entre tiros en Cobija
Ex-diputado Carlos
enrique y Cap.
Melitón Brito Ferreira
enfrentaron a tiros
en Cobija
PRESENCIA del País,
(página 1).

Datos preliminares del Censo, sin contar La Paz ni Santa Cruz:

El Alto, la ciudad que más creció; Potosí, la que menos

A El Alto, le sigue
Cobija y a Potosí,
Oruro.

La ciudad de El Alto es la ciudad que más ha crecido en estos últimos 16 años, de acuerdo al informe preliminar ofrecido por el Censo Nacional de Población y Vivienda 1992. Si bien aún no se han contabilizado los resultados de las ciudades de La Paz y Santa Cruz, los datos preliminares revelan que El Alto ha experimentado una tasa de crecimiento

anual del 9.02%.

En cambio, la ciudad capital con menor crecimiento es Potosí con 2.47%. Hasta ahora, la suma de habitantes de siete capitales departamentales y El Alto asciende a los 1.376.213 habitantes.

Las cifras registradas en El Alto y en Potosí son explicadas por el Instituto Nacional de Estadística (INE) como un producto de las migraciones. Grandes afluentes migratorios arriban a El Alto desde las áreas rurales, mientras que los habitantes potosinos abandonan su ciudad.

En 1976, había en la ciudad alteña 95.455 habitantes. En 1992 hay 392.774. Es decir, en 16 años la población se ha cuadruplicado.

En Potosí, la población se duplicó, actualmente es de 112.005 habitantes. Otra ciudad capital con un alto crecimiento es Cobija, con una tasa de 6.22%. La razón de este crecimiento, de acuerdo a los técnicos del INE, es el aglutinamiento de poblados que cercaban a la capital de Pando hace 16 años y que ahora se han unido. La población de Cobija alcanza ahora a los 9.676 habitantes.

En el lado opuesto, Oruro tiene el segundo puesto en menor tasa de crecimiento con un 2.47% anual. Los pobladores de la capital del Pagador alcanzan, en 1992, a los 182.916 habitantes.

La otra ciudad capital con una alta tasa de crecimiento es Tarija. Su tasa anual es del 5.19%. Ahora son 87.740 habitantes. En esta ciudad también los factores de crecimiento son atribuidos a procesos migratorios.

Otra capital con una alta tasa de crecimiento es Trinidad con un 4.56%. Hay actualmente 56.918 habitantes, de los cuales un 49% son hombres (28.104) y un 51% mujeres (28.814).

Sucre puede ser calificada desde el Censo 92 como la capital de las mujeres. Un 54% de la población es femenina, el más alto porcentaje en el país. Sucre ha reportado en este último Censo una población de 130.083 habitantes.

La población de la capital de Cochabamba llega en 1992 a los 404.102 habitantes. En los últimos 16 años ha experimentado un crecimiento anual del 4.34%.

(Más información, página cuatro, seis y PRESENCIA del País)

Canciller MacLean:

Nuevo tratado de extradición con EE.UU. generaría profunda violencia

A consecuencia de las sentencias, calificadas de leves, que los jueces antinarcóticos dictaron en contra de tres "narcoarrepentidos", nuevamente se puso en la mesa de discusión la posibilidad de firmar un tratado de extradición con Estados Unidos.

Sin embargo, el canciller de la República, Ronald MacLean, descartó esa posibilidad. El tema no está en la "agenda del gobierno", dijo, porque lo prioritario es velar por los intereses del país, la paz social y el fortalecimiento de las instituciones, ya que la suscripción de un nuevo tratado generaría una profunda violencia, similar a la que se registró en Colombia el pasado año.

De todos modos, reconoció que este tema tiene implicaciones en las relaciones con el país del norte, por lo que el gobierno realiza "esfuerzos extraordinarios" para compatibilizar intereses. "El Presidente de la República ha expresado la mejor voluntad de buscar las formas y, si fuera posible, de hacer un nuevo tratado, pero previo a eso, se han buscado formas imaginativas y propias, como el decreto del arrepentimiento", con el objetivo de "sacarlos de circulación (a los narcotraficantes) y de su actividad ilícita. En el fondo, preservar la armonía social y la paz", señaló.

QUEREMOS, PERO NO INSISTIMOS

Por su parte, el agregado de Prensa de la embajada estadounidense, Bruce Wharton, aseguró que esa representación no insistirá en la suscripción de un nuevo tratado de extradición, como es su deseo, porque respeta la posición del gobierno boliviano en sentido de que el tratado existente, que data de 1900, y su reactualización por el Convenio de Viena, son suficientes.

MULTILATERALIDAD

Consultado el Vicepresidente de la República al respecto, dijo que la posición del gobierno es suscribir un acuerdo colectivo de extradición y no convenios bilaterales.

Además, aseguró que la embajada del país del norte no presiona para lograr tal acuerdo. Se trata, dijo, de una propuesta del ex-embajador Robert Gelbard. Pero, advirtió que la actuación de los jueces salen del contexto de "lo que espera la sociedad".

Embajada
estadounidense
interesada en suscribir
uno nuevo, pero no
insistirá en ello.

(Más información, página siete)

Pacto Andino debe adecuarse al nuevo orden económico mundial

Los subsecretarios de Integración de los países miembros del Pacto Andino comenzaron ayer, en Santa Cruz, una reunión calificada como "histórica" para la futura marcha del acuerdo subregional andino.

El acuerdo, del que se dijo que "estaba a punto de fallar", ahora se encuentra en terapia intensiva", dijeron sus portavoces, porque habría decisión de reanimarlo y fortalecerlo.

La cita se concretó por la insistencia de la Cancillería boliviana para buscar nuevos mecanismos de coordinación y adecuar el pacto a la realidad económica mundial. La agenda incluye analizar las relaciones políticas y económicas entre los países miembros. Entre ellas, las zonas de libre comercio y arancel externo común.

"No se trata de una reunión más", dijo el subsecretario boliviano de Política Multilateral, Bernard Inch Calvimont, "sino de un paso importante y casi determinante para la marcha del proceso de integración".

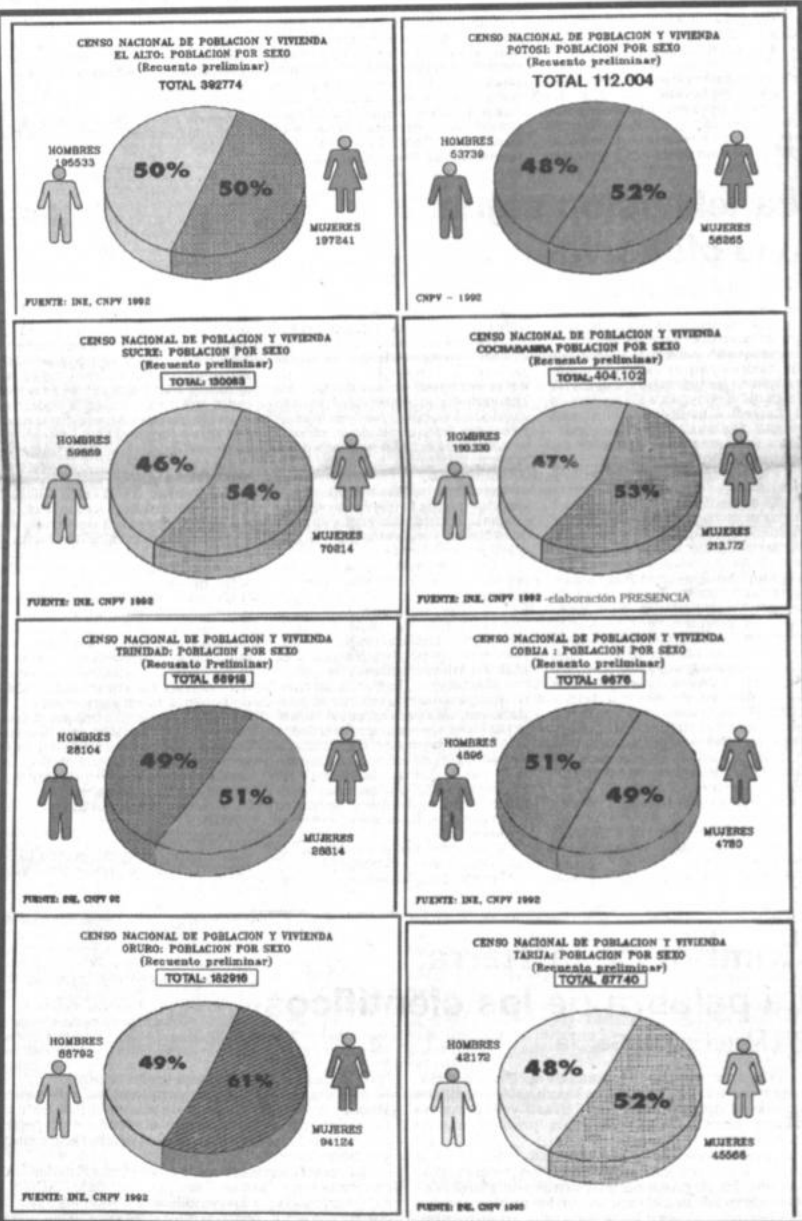
Para el venezolano Williams Larraide, los escollos para la marcha del Pacto Andino han sido superados y el desafío de la hora es revitalizar el acuerdo.

Andrés González, vicescanciller colombiano, afirmó que no hay caminos fáciles y es preciso recurrir "a cuanto imaginación sea posible" para sacar al acuerdo de su estancamiento.

El incumplimiento de los países miembros fue el factor determinante para el enfriamiento del Pacto Andino, dijo Julio Muñoz, de la delegación peruana.

Fernando Rivadeneira, vicescanciller ecuatoriano, calificó la cita como "histórica" y crucial para la futura marcha del acuerdo de integración.

(Más información, PRESENCIA del País).



Con Chuquisaca y Oruro

Gobierno busca desarticular conflictos regionales

Luego de seis horas de reunión, los ministros de Planeamiento, Asuntos Campesinos, Transportes, Energía y sin Cartera convocaron a los dirigentes cívicos de Chuquisaca sobre la conveniencia de suspender medidas de presión y revisar sus demandas.

Estas se concentraban en el proyecto ICLA, la Ruta Diagonal "Jaime Mendoza", el mejoramiento del sistema de aducción de agua potable en Sucre, proyectos de riego y la recuperación del campo petrolífero de Monteagudo.

Los ministros se comprometieron a licitar la construcción de dos puentes en Zúñiga y Arquillos; gestionar ante el gobierno argentino licencia para el uso del agua del Río Pilcomayo; facilitar el mantenimiento de la ruta tropical Jaime Mendoza (proyecto que a juicio del ministro de Transportes es "superinteresante", pero de difícil ejecución); considerar proyectos de riego en Padilla y Machareti; e invitar directamente a empresas extranjeras para la recuperación del campo petrolífero de Monteagudo.

REACCIONES

El presidente del Comité Cívico de Chuquisaca, Jorge Márquez, dijo que no hubo "ningún triunfo para el departamento ni para el Comité Cívico" y acusó de ese resultado a la falta de adhesión de los diputados oficialistas y la falta de capacidad negociadora.

En cambio, el ministro de Planeamiento, Samuel Dorla Medina, consideró que lo importante es "establecer mecanismos de concertación y seguimiento de todos los acuerdos".

Para ello, sostendrán un nuevo encuentro en julio o agosto próximo. Durante este lapso, el Comité Cívico decidió mantener el "estado de alerta" y suspender medidas de presión, que incluyan un paro cívico departamental.

LIMITES

Mientras tanto, el Canciller de la República, Ronald MacLean y miembros de la Comisión de Límites, se reunieron con representantes cívicos de Oruro y el alcalde de esa ciudad, para explicar los alcances del acuerdo al que arribó la Comisión Mixta de Límites Boliviano-Chilena.

Los representantes orureños reiteraron que Chile atropelló la soberanía nacional con la nueva demarcación fronteriza, por lo que propusieron someter a un arbitraje los diferendos limítrofes con ese país.

El canciller rechazó la propuesta del arbitraje y el embajador Hernando Velasco ofreció evaluar la información proporcionada por los representantes de Oruro, pero que si ellos no estuvieran de acuerdo con la política oficial, podrían, a través de su brigada parlamentaria, presentar una petición de informe y hasta "una posterior interpelación y censura".

(Más información, página siete y PRESENCIA del País).

CNE y partidos logran acuerdos iniciales sobre reformas electorales

Diez días de realizarse una reunión entre los jefes de los partidos políticos y la Corte Nacional Electoral, las comisiones de trabajo permanente y de alto nivel lograron un consenso para proponer al CNE reformas a la Ley Electoral que permitan la verificación de los comicios generales de 1993.

El pacto de silencio sellado por representantes de los partidos políticos y los vocales electorales que asistieron a la reunión, el CNE pudo tener acceso a los resultados iniciales de las reuniones.

Visiblemente las comisiones de trabajo este sábado su trabajo de redacción de un documento, posteriormente será presentado a los jefes políticos, quienes deben verse el 12 de junio para ratificar los acuerdos.

REFORMAS ELECTORALES

La comisión permanente logró ponerse de acuerdo para introducir cambios en cerca de 25 artículos de los artículos transitorios de la Ley Electoral, se limitó a este diario el vocal de la Corte Nacional Electoral Jorge Lazarte, al explicar que los mismos serán dados sólo después de la reunión de jefes políticos.

En cambio, representantes de partidos políticosaron que entre los acuerdos está la necesidad de declarar el artículo 10º, de las disposiciones transitorias que determina habilitar sólo, como documentos para el registro de ciudadanos, la Libreta de Identidad Militar, el Carnet de Identidad y el Registro Nacional, quedando nulos el certificado de nacimiento o bautismo y el certificado de matrimonio.

Entre los comicios generales de 1993, los candidatos serán, vicepresidente, diputados, senadores tenidos que llenar un formulario con sus datos personales para la utilización arbitraria de nombres.

Además, la CNE y los partidos políticos lograron acordar para establecer un tiempo límite para la presentación de inhabilitación de candidatos.

En las reformas operativas, se determinó separar el voto de las reformas de las actas de escrutinio, esto con el objetivo de agilizar el sistema de cómputos.

Así, la comisión permanente cumplió una de sus principales sesiones en la que la CNE entregó, a cada representante político, un documento con las modificaciones a la Ley Electoral para su análisis. Este documento será aprobado o modificado en la próxima reunión de jefes políticos del 12 de junio, sostuvo Lazarte.

COMISIONES DE ALTO NIVEL

La comisión de alto nivel que previsiblemente con su trabajo el próximo sábado logró alcanzar acuerdos iniciales en tres de los seis puntos que se fijó a agenda.

Estos acuerdos no son definitivos: están sujetos a lo que pueda decidirse en el resto de los temas" afirmó un representante político, al insistir en que el acuerdo alcanzado será firmado por los jefes de los partidos políticos.

Comando en cuenta el criterio técnico de la Corte Nacional Electoral, los delegados de las diferentes tendencias políticas aceptaron aplazar la fecha de los comicios locales que, según la Ley Electoral, deben cumplirse a más tardar del mes de mayo de 1993. Aunque la fecha fue definida, se anunció que esta podría realizarse el 30 de mayo o el domingo 3 de junio. La definición, sin embargo, está sujeta al criterio que puedan adoptar los políticos.

Los representantes políticos que integran la comisión de alto nivel, sin embargo, no han descartado la posibilidad de que esta reunión pueda ser aplazada hasta el 19 de junio.

Es difícil, aun faltan por discutir varios temas. No está descartada la posibilidad de que se introduzca en la agenda la discusión sobre la nueva distribución de diputados y senadores. Después de la realización del Censo es necesario debatir el tema", dijo Peters tras mencionar, sin embargo, que esta decisión también será adoptada consensualmente entre los partidos políticos y la Corte Nacional Electoral.

Por su parte el presidente del Senado, Guillermo Fortín, confirmó ayer que las Reformas a la Ley Electoral serán discutidas y aprobadas en las sesiones de la legislatura ordinaria 92-93 que se iniciará el próximo 6 de agosto.

Entre los acuerdos logrados los partidos políticos, incluyendo al oficialista Acuerdo Patriótico, esperan que el Registro Civil pase al Poder Judicial. En este tema, resta que se determine la fecha en que el Poder Ejecutivo, mediante de un Decreto Supremo, disponga el cumplimiento de esta medida.

El Registro Único Nacional (RUN), que el pasado lunes comenzó a ser el punto central del debate, logró también un inicial acuerdo, que establece que el Ministerio del Interior deje de tener a su cargo este registro de ciudadanos y se proceda a crear para su administración y ejecución una entidad autónoma con un directorio integrado por la Corte Suprema de Justicia, representantes de los partidos políticos y la Corte Nacional Electoral.

En este punto, también se habría aceptado que en un tiempo perentorio, todos los registros del país pasen a una sola entidad.

En el punto referido al conflicto de competencias entre la Corte Nacional Electoral y el Poder Judicial, los partidos políticos aceptaron que los fallos en materia electoral sean inapelables, pudiendo el Poder Judicial intervenir sólo en aquellos que le permita la Constitución Política del Estado.

El quinto y sexto punto del temario que tiene relación con la separación de la elección presidencial de la congresal y la propaganda electoral será discutido este fin de semana. Sobre este aspecto, dirigentes políticos coinciden en señalar que el tratamiento del tema será postergado para después de la realización de las elecciones de 1993.

"Si bien hay un consenso por discutir y aplicar la elección por listas separadas, no hay acuerdo en el procedimiento" dijo el dirigente de CONDEPA, Eduardo Paz.

"Creo que es difícil aunque existe la necesidad, lamentablemente hay diferencias conceptuales en el cómo, lo que hace imposible su aplicación en 1993", dijo a su vez el jefe del FRI, Oscar Zamora, mientras Reynaldo Peters, del MNR, sentenciaba que las diferencias entre uno y otro partido impedirían acuerdos sobre el tema.

REUNIÓN DE JEFES POLÍTICOS

Con este panorama, los jefes de los nueve partidos políticos que el 13 de mayo de este año acordaron, por consenso, viabilizar las reformas a la Ley Electoral y expresaron su mayor voluntad para considerar otros seis temas, podrían reunirse nuevamente el próximo viernes.

Los representantes políticos que integran la comisión de alto nivel, sin embargo, no han descartado la posibilidad de que esta reunión pueda ser aplazada hasta el 19 de junio.

Es difícil, aun faltan por discutir varios temas. No está descartada la posibilidad de que se introduzca en la agenda la discusión sobre la nueva distribución de diputados y senadores. Después de la realización del Censo es necesario debatir el tema", dijo Peters tras mencionar, sin embargo, que esta decisión también será adoptada consensualmente entre los partidos políticos y la Corte Nacional Electoral.

Por su parte el presidente del Senado, Guillermo Fortín, confirmó ayer que las Reformas a la Ley Electoral serán discutidas y aprobadas en las sesiones de la legislatura ordinaria 92-93 que se iniciará el próximo 6 de agosto.

Parte civil en juicio de responsabilidades Suprema debe dictar sentencia contra García Meza ¡ahora!

- ¡Basta de dilaciones! dicen abogados que acusan al "ex dictador clandestino"; una pregunta sigue en el aire ¿por qué la Policía no detiene al ex-militar?



Luis García Meza.

En un clamoroso pedido para que todo ciudadano, comprometido con la democracia, exija la aceleración del juicio de responsabilidades contra el "ex dictador clandestino" Luis García Meza, la parte civil acusadora en este proceso demandó a la Corte Suprema de Justicia que señale, en 30 días, fecha y hora para la fase de los alegatos y conclusiones del caso.

Al demandar una pronta sentencia, la parte acusadora lamentó ayer que el máximo tribunal de Justicia no haya fijado fecha para la lectura de alegatos y conclusiones del proceso, tras haber concluido la fase de pruebas.

El pasado 21 de mayo, la Corte Suprema de Justicia decidió "clausurar la fase de los debates en el juicio de responsabilidades a la dictadura de García Meza. Una vez concluida la fase de prueba (luego de dos años y diez meses) en los que la parte civil y las instituciones que la componen entregaron al tribunal juzgador gran cantidad de pruebas sobre los delitos cometidos por la dictadura y que se expresan en testimonios de víctimas, documentos legalizados, reconstrucciones de los hechos, pruebas periciales e informes, el Tribunal Supremo tiene en sus manos, por primera vez en la historia judicial del país, todos los elementos para dictar sentencia, en el único juicio de responsabilidades que conoce la historia nacional en el caso de gobiernos de facto".

Aunque se logró avanzar significativamente en el juicio, "no han cesado las dificultades e incertidumbre", señalan los abogados que condenan la dictadura de García Meza, y se extrañan porque la Corte Suprema, a tiempo de clausurar la fase de la prueba, no haya señalado la fecha en la que el Fiscal y las partes deben presentar sus alegatos y conclusiones, "paso previo imprescindible para la dictación de la sentencia".

Denuncian que mientras la defensora de oficio del ex dictador solicitó un plazo de 300 días para la presentación de alegatos que "descarguen" a García Meza de todas las acusaciones probadas, los abogados acusadores consideran que 30 días son suficientes para cumplir con esta formalidad y pasar ya a la dictación de sentencia.

"El sistema democrático contra el que delinquieron los acusados, les permite ahora no sólo la defensa irrestricta sino incluso la evasión, la maniobra procesal pequeña y la chicana. Pero lo que no se puede admitir es que la propia Corte Suprema de Justicia esté contribuyendo a esa dilación y esas evasivas", afirma el documento acusador.

La parte civil no comprende cuál es la razón para que la Corte deje en la incertidumbre los siguientes pasos procesales y manifiesta su preocupación porque, al parecer, "estaría dando resultados a la campaña intimidatoria" desplegada durante seis años por el ex-militar contra quienes impulsan el juicio de responsabilidades.

"¿Es que será más cómodo y más fácil para varios magistrados, que culminan este diciembre de 1992 su periodo constitucional de diez años, abandonar la Corte Suprema sin dictar sentencia? ¿Es que los oscuros intereses que han permitido la impunidad y la protección del ex-dictador en otros niveles, han penetrado ahora a la cúspide del Poder Judicial? son parte de los cuestionamientos que hace la parte civil acusadora, que está optimista porque la omisión de no haber fijado fecha para los alegatos "haya sido sólo eso, una omisión que debe ser inmediata y prontamente subsanada".

Por leves penas contra "arrepentidos"

Comisión parlamentaria exige investigación de jueces antidroga

Nelly Paredes, Augusto Mercado y Eloy López, miembros del tribunal antinarcóticos, tienen viejos cargos por cohecho.

La comisión de Justicia de la Cámara de Diputados exigió ayer al gobierno una inmediata investigación de las razones por las que tres jueces antidroga de La Paz beneficiaron con leves condenas a tres supuestos jefes del narcotráfico boliviano.

"Este caso es una prueba más de que la justicia boliviana continúa operando con base en cánones injustos y cuestionables", dijo el presidente del grupo parlamentario, Luis Vázquez, al señalar que la actitud de los jueces Nelly Paredes, Augusto Mercado y Eloy López "da lugar a pensar cualquier cosa".

Paredes, Mercado y López sentenciaron hace una semana con penas de entre cuatro y seis años a Antonio Nacif, Edwin Guzmán y Hugo Rivero, considerados por la DEA y la policía entre los diez más importantes jefes de la droga en Bolivia.

Vázquez comparó ayer la levedad de las sentencias con el duro tratamiento que frecuentemente reciben en los juzgados personas de "participación criminal accesorio" en el negocio de las drogas.

CUESTIONADOS

El parlamentario recordó además que los tres jueces estaban ya cuestionados por haber una tentativa de cohecho que habrían realizado el año pasado durante la ventilación de otro caso de narcotráfico.

"En ese momento, la comisión solicitó a la fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico una inmediata investigación y levantamiento de diligencias de policía judicial contra los tres jueces", recordó Vázquez al lamentar sin embargo que, hasta ahora, "no se hizo nada".

"Siguen ahí, administrando justicia, y no sabemos por qué", añadió. El parlamentario dijo que el "problema básico" que impide el procesamiento de los tres jueces es "la actitud de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico que, en seis meses, no ha hecho nada por cumplir la instrucción del parlamento".

CAMBIOS

Vázquez afirmó sin embargo que, además de las sanciones que deben recibir los jueces culpables de cohecho, es necesario también reformular la legislación del país para perfeccionar la lucha judicial contra el narcotráfico.

"Hay que optimizar la Ley de Organización Judicial, la Ley del Ministerio Público y la propia Ley de Sustancias Controladas que, pese a su carácter draconiano, ha demostrado que contiene vacíos que se traducen en obstáculos para castigar al narcotráfico", explicó.

Por falta de consenso

Ejecutivo no convocará a congresos extraordinarios

Reformas a la Ley Electoral, contrato con la Lithco y descentralización serán discutidas en sesiones ordinarias de la legislatura 92-93.

La falta de consenso en los partidos políticos y comités cívicos con el tema de la descentralización y el contrato con la FMC Lithco para la explotación del litio, obligó al Poder Ejecutivo a desestimar la posibilidad de una convocatoria a Congreso extraordinario.

El presidente del Senado, Guillermo Fortín no negó ni confirmó, se limitó a decir que si el Poder Ejecutivo encuentra el camino de solución y consenso para aprobar estos temas, el Legislativo se reunirá.

"Si esto se da antes de agosto tendremos que reunirnos. Pero si no hay tiempo para convocar a un Congreso extraordinario creo que es deber nuestro tratar el tema en la legislatura ordinaria 1992-1993", opinó el alto dirigente adenista al reiterar que el Acuerdo Patriótico no impondrá su mayoría parlamentaria para aprobar en sesiones extraordinarias la Ley de Descentralización ni el contrato con la Lithco.

Remarcó que son temas que requieren consenso, "no estamos hablando de un interés particular sino nacional, porque una imposición sería el inicio de un brote de conflictos regionales en el país".

La decisión del Poder Ejecutivo de suspender la convocatoria a Congreso extraordinario se habría originado también en el poco interés de los partidos políticos para asistir a las plenarios.

"Debemos recordar que ADN está en etapa elecciones internas, a esta situación se sumará el MNR con las elecciones zonales, distritales y departamentales", declaró uno de los dirigentes políticos del MIR al coincidir con Fortín, de que es necesario lograr consenso sobre los temas a tratar antes de convocar a un Congreso extraordinario.

Desde mediados de julio se prevé una intensa negociación entre los partidos para la elección y renovación de las presidencias, directivas y comisiones de las cámaras legislativas, que se preparan a inaugurar un nuevo periodo de debates el próximo 6 de agosto.

Los parlamentarios consideran que esto ocasionaría pérdida de tiempo y una permanente interrupción de las sesiones, "entonces -dijeron- no es aconsejable deteriorar más la imagen del Legislativo".

Diputado Richter, optimista

"Pugnas internas no ponen en peligro unidad del MNR"

El diputado movimentista Guillermo Richter admitió ayer la existencia de pugnas internas dentro de su partido pero aseguró que éstas no ponen en peligro la unidad orgánica del MNR.

"Tenemos pugnas y confrontaciones. Pero puedo asegurar que no comprometen ni comprometerán la unidad y cohesión partidarias", afirmó Richter al sostener que las discrepancias "son naturales dentro de un partido que acoge en su seno a varias clases sociales".

El parlamentario salió al paso además de las versiones de correligionarios suyos que identificaron a una "guardia vieja" y un grupo de "dirigentes modernizadores" como los extremos en conflicto, y dijo que "quien plantea este tipo de división carece de claridad política".

"No existe ni puede existir una pugna generacional. Lo que se ha presentado dentro del MNR es una contradicción política entre sectores que defienden distintas posiciones", afirmó.

Según Richter, "un viejo de 60 años puede muy bien encontrarse en la misma posición que un joven de 20, debido a sus coincidencias programáticas".

"Es el caso, por ejemplo, del doctor Víctor Paz Estenssoro, quien a sus 84 años dio muestras de un modernismo que muy pocos jóvenes hubieran podido defender e impulsar como lo hizo él", agregó.

YA VIENE... OTRO BOMBAZO DE LA RED



Cochabamba: Dificultades para censar a población sin vivienda

Página 3

Potosí: Importante participación en el Censo

Página 4

Alteños quieren cooperativizar servicio del agua

Página 6

PRESENCIA

del país

2a.
sección

La Paz, Bolivia, viernes 5 de junio de 1992

Pacto Andino en terapia intensiva

Acuerdo Subregional será reactivado y fortalecido

Comenzó en Santa Cruz reunión de subsecretarios o viceministros

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). El Pacto Andino que estaba a punto de caer, se encuentra en terapia intensiva. Los vice-cancilleres o subsecretarios de Venezuela, Perú, Colombia, Perú y Bolivia, declararon hoy en ciudad que el acuerdo subregional, será reactivado, fortalecido e usado hacia una reactivación económica real. La Cancillería boliviana logró, finalmente, persuadir a los gobiernos andinos sobre la necesidad de buscar nuevos mecanismos de coordinación y seguimiento del Consejo Andino de Cancilleres, cuya reunión se guó hoy aquí en el Hotel Los Tajibos.

El subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto Manfredo Kempf, expresó la necesidad de dar al Pacto Andino una dimensión dentro del movimiento internacional. Dijo que es preciso demostrar que este acuerdo es la voluntad de sus pueblos para llevarlo adelante. Habló sobre los problemas que viene confrontando el pacto. Ha llegado al momento, expresó, de demostrar que se mantiene la voluntad política. Ha sido la única intervención con la que comenzó este encuentro que concluirá mañana con la firma de un acuerdo.

AGENDA
Los temas que están siendo abordados en este encuentro, calificado por el vice-canciller de Ecuador Fernando Rivas, como "histórico" para la historia del acuerdo son: Relaciones políticas entre los países miembros del Pacto Andino; relaciones económicas: zona de libre comercio, arancel común y armonización de políticas macroeconómicas.

Dentro de la reforma institucional se contempla: Análisis estructural y funcional de la junta del acuerdo de Cartagena, de la Comisión del Acuerdo Andino y Tribunal Andino de Justicia. La reunión asigna especial atención, a la evaluación que se realizará este fin de semana sobre el rol de la Corporación Andina de Fomento (CAF), ya que es misión de todos los miembros dar a este ente mayor dinámica.

CRITERIOS
Según el vice-canciller de Colombia Andrés González, no hay caminos fáciles y es preciso recurrir a la creatividad para sacar del Pacto Andino. Felizmente dijo, hay interés y voluntad de reactivación "sólo allí encontraremos las respuestas a todos los problemas que mucho que aparecen ahora insalvables".

Para el venezolano Williams Larralde, presidente de la delegación de su país, los escollos que tenían el Pacto Andino sobre su marcha "han sido superados. Ahora nos enfrentamos a un nuevo desafío: revitalizar este pacto". El incumplimiento de los países miembros ha sido el factor determinante para un enfriamiento dentro del Acuerdo de Cartagena", pero, dijo, "esta reunión es una clara demostración de que el enfermo "no está grave".

NUEVOS ESFUERZOS
No se trata de una reunión más, según Bernard Inch Calvimonte, subsecretario de Política Multilateral e Integración de la Cancillería, sino, un paso importante y casi determinante para la marcha del proceso de integración subregional.

Es cierto que el Pacto Andino nació muerto señalo. Ha estado débil, es cierto, pero ha llegado el momento de revitalizarlo y hacerlo manifestar.

AS DELEGACIONES
Las delegaciones de los países andinos asisten con personal superior de Cancillerías, presididos por los subsecretarios o vice ministros de Relaciones Exteriores.

Las delegaciones: Colombia, Andrés González, vice ministro; Teresa López, Directora General de Asuntos Multilaterales y Eduardo Lozano,



Embajador de Colombia en Bolivia.

Ecuador, Fernando Ribadeneira, Subsecretario de Política Internacional de la Cancillería y Hernán Holguín, Embajador de Ecuador en Bolivia.

Perú, Roberto Villarín, vice ministro de Relaciones Exteriores, que arribó recién en la tarde de hoy; Oscar Maúrtua de Romaña, Embajador de Perú en Bolivia; Julio Muñoz, Director General de Integración y José Berau, Cónsul del Perú en Santa Cruz.

Venezuela, Williams Larralde, Director General de Economía y Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores; María Eugenia, Jefe de División de Comercio e Integración y Gerardo Arellano, Director General de Integración del Instituto de Comercio Exterior.

Bolivia, Manfredo Kempf, Subsecretario de la Cancillería, Bernard Inch, Subsecretario de Política Multilateral e Integración; Helena de Rico, Directora General de Integración; Regina Hennings, Jefe de Gabinete y Patil Marca, Jefe del Departamento Jurídico.

Fauna en extinción

La Asociación Ecológica del Oriente (ASEO) denunció la venta de especies animales amenazadas de extinción en las calles de Santa Cruz. Se trata de dos especies: la paraba frente roja, conocida también como quicamayo y del oso bandera que se alimenta de hormigas palo que no es recomendable para el consumo humano. (Fotografía, Andrés Vistroni para PRESENCIA)

Reivindicación regional chuquisaqueña

Mediocres resultados en negociación con el gobierno

SUCRE, 4 (PRESENCIA). Un conjunto de mediocres resultados obtuvo hoy (ayer) Chuquisaca en una maratónica reunión celebrada entre cinco ministros del Gobierno, dirigentes cívicos y legisladores del Distrito. "No ha sido ningún triunfo para el departamento ni para el Comité Cívico", resumió el presidente del organismo, Jorge Márquez Ostria, al cabo de seis horas de discusión puntual de los planteamientos regionales formulados en ocasión del aniversario departamental. Una sensación de desencanto pudo percibirse al término de la prolongada sesión negociadora, principalmente por la contemporalización y obscuridad de los parlamentarios oficialistas que salieron en defensa de las posiciones oficiales. El fracaso de la reunión se debió igualmente a la falta de capacidad negociadora, y a la indefinición de una estrategia que viablemente respaldara de parte de los titulares de Planeamiento y Coordinación, Energía y Hidrocarburos, Transportes y Comunicaciones, Asuntos Campesinos y Agropecuaria, y sin Cartera.

Frente a las posiciones de los ministros y al desconocimiento de algunos tópicos de la problemática regional, los dirigentes locales optaron por reducir y hasta minimizar las aspiraciones de Chuquisaca, construyéndolas al ámbito de las posibilidades económicas del país, a la realidad retratada por los estados del Gobierno y a las hipotéticas connotaciones de proyectos en ciernes que demandan, en algunos casos, descomunales inversiones para su ejecución.

ACUERDOS Y COMPROMISOS
El Gobierno desembolsará medio millón de dólares entre julio y septiembre, para cumplir con el aporte local destinado al proyecto de mejoramiento integral del sistema de aducción de agua potable de Sucre.

En relación a la Ruta Diagonal, "Jaime Mendoza" el Ministro de Transportes y Comunicaciones, Carlos Aponte, admitió la licitación de dos puentes en Zudáñez y Arquipos, cuya inversión está estimada en 700.000 dólares. Su construcción podría iniciarse antes de fin de año, aventuró el secretario de estado. El titular consideró que se trata de un proyecto "superinteresante", al que confirió un carácter estrictamente regional, de difícil ejecución por el monto de la inversión que supera los 400 millones de dólares. Refirió que el tráfico vehicular por la proyectada ruta no sobrepasa a 30 motorizados, por lo que su ejecución es realmente incierta. No obstante ello, se facilitará el mantenimiento de dicha arteria troncal, que conecta a ocho de las diez provincias chuquisaqueñas, disponiendo para el efecto el equipo pesado del Servicio Nacional de Caminos y los recursos de la Corporación Regional de Desarrollo (CORDECH). Adicionalmente, se interesará a organismos como FONPLATA para el financiamiento de los estudios complementarios: actualización de la justificación económica y de impacto ecológico, que requieren un monto de 165.000 dólares y un periodo estimado de cuatro meses.

En materia agropecuaria, funcionarios del MACA y de CORDECH volverán a reunirse a mediados del presente mes para evaluar las posibilidades de un proyecto de riego en Padilla y examinar otro en Machareti. El Ministro del ramo, Oswaldo Antezana, convino con el presidente de la Corporación chuquisaqueña, Santiago Arana, y con el Prefecto, Jorge Landívar Rúa, en la necesidad de dar vigencia al Consejo Departamental Agropecuario, mecanismo de concertación que permitirá efectuar un seguimiento de los acuerdos y compromisos.

Con relación al Proyecto Hidroeléctrico Icla, una de las aspiraciones que obsesiona a la dirigencia local desde hace una década, el Director de Aguas Internacionales de la Cancillería, Hernando Armas, informó de las gestiones ante el Gobierno argentino para la comercialización del servicio de agua regulada generado por el emprendimiento. En vista de una primera respuesta negativa, se vio por conveniente insistir en la negociación, para lo cual se reunirá en julio próximo la Comisión Nacional del río Pilcomayo.

Los dirigentes cívicos reiteraron la exigencia para que Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos invite directamente a empresas contratistas extranjeras interesadas en el programa de recuperación secundaria del campo petrolero Montegudo, cuyas reservas están estimadas en tres millones de barriles de petróleo. La subasta se efectuará a la brevedad posible, toda vez que se definan los términos de la invitación directa en perspectiva.

Las ambigüas, contradictorias y simplistas intervenciones de algunos legisladores, entre ellos: Abel López Guzmán y Morgan López Baspinero, fueron atribuidas por el presidente del Comité Cívico a que no participaron de las asambleas de instituciones y de las reuniones de concertación convocadas por la organización representativa.

ESTADO DE ALERTA
El estado de alerta o emergencia en el Departamento, decretado por el Comité Cívico en vísperas del 25 de Mayo, no será levantado, al menos mientras no se desdibujen algunos recursos comprometidos hoy (ayer) por cinco ministros del Gobierno, advirtió el presidente de la organización, Jorge Márquez Ostria, y, en tanto no se conozcan las publicaciones de la subasta del campo Montegudo, así como la licitación para la construcción inmediata de dos puentes en la Ruta Diagonal.

Censo confirma que en Cochabamba hay más mujeres que hombres

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).

En este departamento hay más mujeres que hombres según los resultados preliminares del Censo Nacional de Población y Vivienda que se llevó a cabo ayer, sin embargo se determinó aún el porcentaje de esta supremacía femenina.

El director regional del Instituto Nacional de Estadística (INE), Ariel Abad, dijo a PRESENCIA que es una tendencia que se mantiene desde hace varios años, por lo que, los datos recogidos confirman esta situación.

Todos los resultados dan a entender que hay más mujeres que hombres en el departamento. Contamos que esto seguirá así por la información que hemos podido obtener y que ratifica esta situación se mantiene en el departamento, declaró.

Indicó que en este jueves se completó la recolección de los resultados de la ciudad y centros poblados con más de 10.000 habitantes y se procesó la información correspondiente a Cochabamba, Quillacollo, Sacaba y Punata. Los datos del área dispersa se tendrán hasta mañana "con seguridad" debido a que el empadronamiento tiene un avance del 80 %.

Dijo que los resultados serán dados a conocer con detalle si es que la Dirección Nacional del INE lo autoriza, pues se preparan los paquetes correspondientes para enviar a la ciudad de La Paz donde se trabajará en las fases siguientes, es decir, crítica, codificación y procesamiento.

Explicó que el trabajo de este día estuvo dedicado a trabajar en los documentos presentados por los jefes de distrito y apoyar la labor

censal en el área dispersa donde se cuenta con tres días para aplicar la Boleta, precisamente, porque la población no se encuentra concentrada y se necesita más tiempo para este trabajo.

Sostuvo que hoy recibió alguna información complementaria sobre las deficiencias registradas ayer, sin embargo, brigadas móviles atienden las reclamaciones recibidas. Tengo unos 10 casos de viviendas no empadronadas. Una brigada móvil se encargó de solucionar este inconveniente", manifestó.

El Lic. Rocabado, de otra parte, indicó que hoy se confirmó que en el cantón Pojo, de la provincia Carrasco, dirigentes campesinos se resistieron a ser empadronados, pero los responsables de la zona superaron los problemas emergentes de este hecho.

El Cap. Melitón Brito Ferreira, primo hermano del senador Leopoldo Fernández Ferreira, en vez de apaciguar a Benique que salió revolver en mano y también comenzó a disparar hacia la casa del abogado.

Llegó un momento que, al mejor estilo de las películas del oeste estadounidense, ambos se disparaban ante el asombro y el miedo que cundió en la vecindad, donde los niños lloraban y buscaban donde esconderse.

El capitán Brito Ferreira, aprovechó la llegada de efectivos de la policía para invadir la casa de Benique al que se llevaron preso.

El abogado, es hermano del Ten. de policía Moisés Benique, quien actualmente ocupa funciones de comandante interino de la policía de Pando.

En Cobija Ex diputado y policía se enfrentaron a tiros

COBIJA, 4 (PRESENCIA).

El ex diputado Carlos Benique Ojopi (MNR) y el Cap. de policía Melitón Brito Ferreira, se enfrentaron a tiros ocasionando la protesta y preocupación de los vecinos de Cobija.

El actual abogado y ex diputado Benique comenzó a disparar al aire en distintas direcciones, acción que fue respondida por el Cap. Brito, ya que su domicilio se encuentra cerca al de Benique.

Días anteriores al incidente, ambos tuvieron problemas personales en un bar, según se pudo constatar.

El Cap. Melitón Brito Ferreira, primo hermano del senador Leopoldo Fernández Ferreira, en vez de apaciguar a Benique que salió revolver en mano y también comenzó a disparar hacia la casa del abogado.

Llegó un momento que, al mejor estilo de las películas del oeste estadounidense, ambos se disparaban ante el asombro y el miedo que cundió en la vecindad, donde los niños lloraban y buscaban donde esconderse.

El capitán Brito Ferreira, aprovechó la llegada de efectivos de la policía para invadir la casa de Benique al que se llevaron preso.

El abogado, es hermano del Ten. de policía Moisés Benique, quien actualmente ocupa funciones de comandante interino de la policía de Pando.

En 16 años

Población de Cobija casi se triplicó

COBIJA, 4 (PRESENCIA). La población de Cobija casi se triplicó en los últimos 16 años, según un informe preliminar del director departamental del INE, Adolfo Añez Ferreira.

De acuerdo a la versión del funcionario, en la capital de Pando fueron censadas 2.225 viviendas constata una población de 9.676 habitantes de los cuales 4.896, son hombres y 4.780 mujeres. De acuerdo al censo de 1976, Cobija tenía una población de 3.730 habitantes lo que demuestra un crecimiento del 259,41 %.

Añez, dijo que la información oficial del departamento de Pando será conocida a fin de mes luego que los jefes provinciales envíen los resultados a

través de mensajes por radio. La autoridad ponderó el trabajo de los jóvenes empadronadores, en su mayoría, estudiantes del ciclo Medio de los cursos tercero y cuarto de los colegios Antonio Vaca Díez e Instituto Americano que trabajaron hasta 13 horas continuas para cumplir con su cometido.

Algunos hogares pandinos cuentan hasta con 15 hijos que viven en condiciones precarias en "Pahuchis" improvisados.

Dijo que el censo cumplió con sus objetivos en un 100%. Destacó la participación y cooperación de la población que cumplió con el Auto de Buen Gobierno.



PRESENCIA

deportiva



La Paz, Bolivia, viernes 5 de junio de 1992

Certamen de golf se disputará este fin de semana

(Página 2)



Maradona podría volver a jugar

(Página 3)



Obras Deportivas:
Apoyará a Complejo del Club Litoral

(Página 4)

BOLIVAR SE ACERCA A LA PUNTA

Bolívar goleó a Chaco

Está a dos puntos de los punteros del campeonato liguero

Bolívar logró un categórico triunfo sobre Chaco Petrolero por 6 goles a 0, logrando avanzar en el torneo de la Liga del Fútbol Profesional y ubicarse a sólo dos puntos de los líderes, The Strongest y San José.

El equipo "académico" fue muy superior al plantel de "Yacimientos", que no tuvo los recursos para ofrecer resistencia.

Bolívar desde un comienzo se adecuó del campo de juego, desplazándose a voluntad, ante una defensa que concedió demasiadas ventajas y que no ejerció una adecuada marcación.

Hirano a los 15 minutos, Montaña a los 21 y Borja a los 22, anotaron los tres goles en el curso del primer tiempo que fue netamente favorable al conjunto "celeste".

En el segundo período intentó una leve reacción Chaco durante los primeros minutos, con disparos de Gareca que exigieron al arquero Barrero que respondió bien, pero después su defensa, dejó grandes espacios por donde los delanteros de Bolívar llegaron con facilidad. Entonces llegaron tres goles más, por intermedio de Salinas a los 20 minutos, Borja a los 23 y Soria a los 25.

El amplio marcador de 6 a 0 reflejó la superioridad de Bolívar sobre Chaco que está en el último lugar de la tabla de posiciones.

El equipo "celeste" el próximo domingo recibirá a Wilstermann de Cochabamba en un partido que ha concitado mucho interés, en el que puede dar alcance a los punteros si es que logra el triunfo.



'ACADEMICOS'
Jugadores de Bolívar que anoche lograron un nuevo triunfo ante Chaco Petrolero ubicándose a sólo dos puntos de los punteros del campeonato de la Liga.

Wilstermann no dará ventajas a Bolívar, quiere los dos puntos

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). Los jugadores de Wilstermann a la conclusión del entrenamiento realizado hoy bajo la dirección del paraguayo Ranulfo Miranda, señalaron que "irán a La Paz dispuestos a lograr los 2 puntos en disputa frente a Bolívar", porque están en condiciones de ganar el cotejo.

El delantero paraguayo, Gabriel Díaz, dijo que "marcará goles en La Paz" para traer los 2 puntos a Cochabamba y emprender "el camino al campeonato" de la presente temporada.

El brasileño Josimar, que inició su preparación oficial en su nuevo club, señaló "que requerirá de algunas semanas para ponerse en forma y que hoy se sintió sumamente cansado.

La esperanza de las huestes wilstermanistas es contar con la capacidad y calidad del fútbol brasileño en el ex-mundialista, quien luego de haber jugado de marcador de punta lo hará en el mediocampo de contención. Llevará en la espalda el número 6.

Virtualmente, el plantel "aviador" culminará sus entrenamientos mañana (hoy) viernes en el estadio Félix Capriles, para trasladarse el mismo domingo a La Paz y jugar por la tarde en estadio Hernando Siles frente a Bolívar en el denominado clásico nacional del fútbol boliviano.

Será una jornada sumamente importante para los dos protagonistas que buscarán los 2 puntos desde el arranque del partido.

El técnico Miranda no quiso adelantar criterio sobre el partido, limitándose a señalar que su plantel tiene "responsabilidad y personalidad" para encarar los partidos ante cualquier rival.



"Atigrados" se preparan para enfrentar a Ciclón



JUVENTUD Y EXPERIENCIA
Marcelo Angulo y Edwin Romero, integrantes de Wilstermann que el próximo domingo enfrentará a Bolívar en un partido que ha concitado gran expectativa.

"ATIGRADOS"
Integrantes del plantel "gualdiner" en una sesión de entrenamiento en su campo de juego de Achumani. Se prepara para su próximo compromiso que será ante Ciclón de Tarja.

Llegaron técnicos españoles de ciclismo y natación

Pilotos pazeños en el nacional de Motocross

Seles disputará con Graf la final del torneo Ronald Garros

MOTO CROSS:

Pilotos paceños al nacional de Sucre

Un grupo de pilotos paceños han viajado a Sucre para intervenir mañana y el domingo en la tercera fecha del nacional de moto cross que controla la Federación Boliviana de Motociclismo.

DELEGACION

A la cabeza de Freddy Garnica, presidente de la asociación paceña se aseguró la presencia de los siguientes pilotos paceños en el nacional de la capital de la república: Wilter Ocampo, Renato López, Ramiro Saavedra, Jaime

Corvera, Ricardo Mercado, Carlos del Carpio y Jofra Pasquier.

La mayoría intervendrá en la categoría 125 centímetros cúbicos que se desarrollará en cuatro mangas como ocurrió en Cochabamba y La Paz.

NACIONAL DE SUCRE

Diego Ponce, presidente de la federación nacional viajará hoy a Sucre y anticipó que se mantendrá el mismo sistema aplicado en el nacional efectuado en la pista paceña de Alto Irpavi.

El sábado se correrá una sola manga de 125 centímetros cúbicos, 250 cc, mecánica nacional y 85 cc, promocional.

El domingo se desarrollarán tres mangas de 125 cc, y la restante de 250 cc, y 85 cc.

A CUSCO, LIMA Y CARACAS
Se ha confirmado la recepción de invitaciones para tomar parte de varias competencias internacionales.

La primera prueba será en Cusco el día 14 de junio para 250 cc, en super cross.

La segunda carrera en Lima el 21 de junio, en la misma modalidad.

Finalmente, el 19 de julio en Caracas se realizará una fecha del campeonato mundial de moto cross para 250 centímetros cúbicos.

Se asegura que en la carrera de Cusco y el mundial de Caracas estará presente el piloto paceño Wilter Ocampo, actual campeón nacional de moto cross.

LATINOAMERICANO
Diego Ponce ratificó que han comenzado las obras civiles de la pista cochabambina que servirá de escenario del latinoamericano de moto cross a realizarse en Bolivia en octubre de este año.

Ponce dijo que ya se recibió el aporte de Cordeco y para los próximos días se aguarda similar respuesta del IDD cochabambino que encabeza Moisés Revollo.



El nacional de moto cross será el próximo acontecimiento deportivo que se realice en la capital del país. Sábado y domingo, Sucre, sede del nacional de moto cross y un duelo que se palpa: Walter Nostiglia-Wilter Ocampo.

Ciclismo:

Inspección a la ruta de prueba para bicicletas todo terreno

El domingo un grupo encabezado por Alberto Rivera realizará una inspección a la ruta que servirá para la primera competencia departamental para bicicletas todo terreno (montañeras) que deberá realizarse el día 14 de junio.

Alberto Rivera acompañado por Juan Flores y un grupo de ciclistas realizará la inspección de la ruta El Alto-Achocalla-Mallastilla-La Florida para concluir en la plaza Humboldt.

En el calendario de la asociación local de ciclismo se ha establecido un campeonato reservado para

las bicicletas todo terreno (montañeras) y la primera fecha arrancará el domingo 14 con una vuelta que comenzará en El Alto y concluirá en La Florida.

Se indicó que se respetará la reglamentación internacional vigente por la Unión Ciclista Internacional (UCI) y la Federación Internacional de Ciclismo Amateur (FIAC).

Los interesados podrán participar con bicicletas de 14, 18 y 21 velocidades. También tendrán información adicional en el teléfono 372392.

AVISO PERMANENTE

DEUDORES MOROSOS

T & F Asociados - Santa Cruz
GUILLERMO Lanza
PUBLICIDAD "ORLANDOS" José Galloso Rodena
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX
ALCALDIA EL ALTO

COMUNICARSE AL TELEF. 391852



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CONCURSO DE PRECIOS N° 20/92
"CONSTRUCCION GALPON CARCEL PUBLICA"

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas con destino a la OBRA CONSTRUCCION GALPON CARCEL PUBLICA, ubicada en la zona de Morros Blancos del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, de su Edificio Central, planta Baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs 50.- Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo, indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Las Américas esq. España (edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 17:30 del día lunes 15 de junio de 1992.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Obras Públicas, Virginia Lema N° 728, teléfonos 2-5148, 2-3988.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, junio 1 de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

APUNTES DEPORTIVOS

LIGA SOPOCACHI

El domingo continuará el campeonato de fútbol que controla la Liga Deportiva Sopocachi.

La programación arrancará a las 8:15 horas con los siguientes encuentros:

Talleres-Escorpiones; JUM-FAC-Eco; Los Angeles-11 Leones; Superel-Cerro Portño y Azurdüy-Corinthians. Como delegado de mesa ha sido designado Club Unión Juvenil y Hernán Lisarazu como fiscal general.

Mientras que desde las 13:30 horas por la división senior jugarán Sporting Forestal-Jovatos y Atlético Loa contra Concepción. Por la Segunda de Ascenso, a las 15:30 horas, Cadell-Juvenil La Paz y 12 de octubre contra Holguín.

El club Fac-Eco será delegado de mesa y Felipe Miranda el fiscal general.

LIGA EL TEJAR

Entre sábado y domingo transcurrirá el torneo de fútbol que controla la Liga Deportiva El Tejar.

El sábado desde las 12:50 horas por la Segunda de Ascenso jugarán CAPSA-Independiente A; Central Aygachi-Centro de Acción Puerto Pérez; Mayer de Huancané-Mariscal Santa Cruz Las Lomas; Deportivo Santos-Deportivo Dale y Atlético Dinamo El Tejar contra Cultural Entre Ríos.

Como delegado de mesa estará Defensores Abaroa y 10 de Septiembre Chirapaca. Raúl Pareja, será fiscal de turno y Héctor Menzies, médico.

El domingo por la Segunda de Ascenso, desde las 7:50 horas, Cultural Petroleros-Atlético Comba; Deportivo Cultural Olimpia-Rosario Central de Collana.

Por la Primera de Ascenso se enfrentarán Olimpia Puerto Pérez-Deportivo FIAT y Unión Chaco A. Quijarro-Deportivo Ellys.

En la categoría Segunda de Ascenso, Atlético Real Caribe con Deportivo Ormachea.

Como delegado de mesa estarán Velox Man y Distribuidora García. Lorenzo Blanco será fiscal de turno. Andrés Laura, médico.

La jornada de El Tejar proseguirá a las 12:50 horas con el encuentro Deportivo Villanueva-Juvenil Racing Tejar. Luego jugarán Juvenil Wonders-Talleres Imor. Ambos cotejos de Segunda de Ascenso.

Por las Primera de Honor jugarán Ferrocaril Central-Fraternidad Tigres de agua rica, y Velox Boys-Deportivo Blooming.

DEUDOR MOROSO

T & F ASOCIADOS SANTA CRUZ

Se ruega a su representante, comunicarse con el teléfono 391852 a fin de cancelar sus deudas pendientes.



INVITACION PUBLICA N° 02/91
SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiendo sido declarada desierta la convocatoria, la COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE "COTES" LTDA., invita a las empresas nacionales e internacionales legalmente establecidas en el país para la "Construcción de Planta Externa en las áreas de Sucre y Yotala, con la respectiva provisión de cables, materiales, accesorios y construcción de obras civiles". Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hs. 18.00 del día 22 de junio del año en curso improrrogablemente en la Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos que podrán ser adquiridos previo pago de \$us. 250.-

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Secretaría del Consejo de Administración de la Cooperativa en la siguiente dirección:

Edificio "ECOBOL" - 3° piso
Casilla N° 281
Teléfono: 32811

Dr. Ronald Gantier Lemoine
PRESIDENTE
CONSEJO DE ADMINISTRACION DE "COTES" LTDA.

(SELLO).- COOPERATIVA TELEFONOS SUCRE LTDA. - COTES Ltda.
SUCRE - Bolivia.

Marchistas mexicanos vienen a Bolivia para última etapa de preparación

México DF, 4 jun (EFE). Un grupo de ocho marchistas mexicanos realizará un entrenamiento de altura en La Paz, desde donde viajarán el 26 de julio para competir en los Juegos Olímpicos de Barcelona'92, informó hoy, jueves, su entrenador, José Alvarado.

Los marchistas que viajarán hoy a Bolivia son: Ernesto Canto, Joel Sánchez, Carlos Mercenario, Miguel Ángel Rodríguez y Germán Sánchez, Maricela Chávez y Eva Machuca, señaló Alvarado.

"Ya no retornaremos a México; de ahí saldremos a España", indicó Alvarado al afirmar que los atletas mexicanos reforzarán en Bolivia su resistencia y velocidad.

Canto ganó medalla de oro en la prueba de marcha 20 kilómetros en Los Angeles'84, mientras que Mercenario ocupó el primer lugar en la clasificación mundial

en 1991, en la marcha de 50 kilómetros. Alvarado dijo que todos conocen la calidad de los marchistas por lo que han demostrado ahora, pero fno vamos a colgarles medallas han ganado.

Tenemos la obligación moral de que los marchistas tengan un destacado papel en los Olímpicos. No podemos garantizar medallas, estar entre los mejores del mundo".

Los marchistas son parte de los 22 atletas hasta ahora han cumplido con los tiempos en las autoridades deportivas de México para el equipo mexicano en Barcelona'92.

México participará en Barcelona'92 con la participación de unos 110 deportistas, en 24 disciplinas olímpicas.

Técnicos españoles de ciclismo y gimnasia llegaron para asesorar a atletas nacionales

Dos técnicos españoles de alto nivel han llegado ayer a Bolivia para prestar asesoramiento deportivo a los atletas nacionales que intervendrán en los próximos Juegos Bolivarianos a realizarse el año que viene en Cochabamba y Santa Cruz.

José Ginéz, experto en gimnasia deportiva ya está en Santa Cruz y Anthon Gorrochategui, entrenador de ciclismo se trasladará hoy desde La Paz a Cochabamba.

Los dos entrenadores españoles permanecerán 15 días en el país, tiempo para elaborar un programa de entrenamiento para los deportistas nacionales. Después de tres meses vendrán a realizar un ción.

pués de tres meses vendrán a realizar un ción.

Ginéz y Gorrochategui vienen merced a un suscrito entre el Consejo Superior de De España y la Secretaría General del Deporte, ción, de Bolivia.

El entrenador Ancho Gorrochategui se los 15 días que permanecerá en Cochabamba, vando al equipo de ciclismo elaborará junto a los dores bolivianos el plan de entrenamiento y todo el equipo nacional.

Golf: Se jugará torneo Ron Pampe

Este sábado comenzará a disputarse el torneo de golf denominado Ron Pampero, auspiciado por Casa Grace, y reservado para las categorías menores y mayores.

La jornada de golf en los campos de Mallastilla comenzará a las 10:00 horas en la modalidad "Scramble", por parejas con 50 por ciento de la suma del handicap de la pareja.

No podrá exceder a 5 golpes la diferencia de handicap entre ambos. Será a 18 hoyos y la categoría

menores comprende: pre juvenil y juvenil con la primera y segunda. También los infantiles A y B.

Las inscripciones se recibirán desde las 8:00 hasta las 13:30 horas del día sábado 6.

La competencia de la categoría mayores se jugará los días sábado 13 y domingo 14 a 36 hoyos en la modalidad de "Scramble", por parejas con el 50 por ciento de la suma del handicap de la pareja.

La diferencia del handicap de ambos golfistas no debe a los 5 golpes. Las inscripciones para men de mayores se recibirán las 8:00 y 13:30 horas del día 13.

Las salidas del domingo simultáneas a las ocho de la mañana. Si exceden los participantes 108 habrá un corte.

La entrega de premios será una vez que finalice la competencia junto a una fiesta darán los auspiciadores.

Tenistas cochabambinos en ranking sudamericano

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). Las jóvenes tenistas cochabambinas Carla Jiménez y Daniela Villegas, ambas de 14 años de edad, fueron incluidas oficialmente en el ranking sudamericano de tenis, por la Confederación Sudamericana de Tenis, según la comunicación oficial dada a conocer a la Federación Boliviana de Tenis.

Por otra parte se informó a Sandra Kellmeberger, una femenina 16 años y Chavarria, en varones, ocupan el puesto número respectivas categorías a nivel sudamericano.

Asimismo Carlos Navarrete Paz en la categoría 16 años ha sido ubicado en el puesto número 30.

El ranking sudamericano ran 300 tenistas en cada una de diversas países.

Esta es la primera vez que ran tenistas cochabambinos en el ranking sudamericano.

Modelaje
Gimnasia

¿Secretos de cocina? De respuestas a sus inquietudes todos los sábados leyendo la revista:

HOGAR

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS

CONVOCATORIA A ELECCIONES
PARA DIRECTOR CARRERA DE DERECHO

El Honorable Consejo Facultativo, convoca a la Carrera de Carrera para elegir al Director de la Carrera de Derecho por el período 1992-1995, la primera vuelta de las elecciones tendrá lugar el día martes 12 de junio de 1992, debiendo realizarse en la segunda vuelta el día miércoles 13 de junio del presente año.

La organización de las elecciones corre a cargo del Comité Electoral designado al efecto, que deberá sujetar sus actos al Reglamento de elecciones de autoridades facultativas de la Universidad Mayor de San Andrés.

La Paz, 2 de junio, 1992

Dr. Ismael Montes Postigo PRESIDENTE
Dr. Ramiro Otero Lugones DECANO
COMITE ELECTORAL

(Sello).- UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES - FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS - DECANATO - La Paz - Bolivia.

puertA Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 5 de junio de 1992



Eiji Stih pasó por el Museo Nacional de Arte y prolongó en la galería El Paseo, todo el arte que le lleva a ubicarse entre lo más sobresaliente de la plástica cultivada en Bolivia. El cuadro que reproducimos es una muestra de esa inspiración que nace de los nuestros.

Josefina Pla y las letras hispano-paraguayas

Asunción, mayo (EFE).- Fiel a su estilo y a su conducta, ajenos a cualquier tentación de notoriedad, la escritora hispano-paraguaya Josefina Pla se declara "atada por la gratitud y el susto" ante las últimas iniciativas de reconocimiento a su obra.

Puntal de la cultura paraguaya desde hace décadas, referencia obligada de escritores e intelectuales, a Josefina, que a los 83 años sigue leal a su primera profesión, el periodismo, le encanta conversar y encanta con su conversación.

La primera de las iniciativas que motivaron su agradecimiento y su "susto" es su candidatura al Premio Príncipe de Asturias de Literatura 1992, concedido por la Fundación Príncipe de Asturias, que lleva por nombre el título correspondiente al heredero de la Corona de España.

La segunda, es el acuerdo firmado recientemente por la editorial paraguaya R.P. Ediciones, el Centro Cultural Español "Juan de Salazar", también impulsor de la primera, y la Agencia Española de Cooperación (AECI), para editar, por primera vez, la colección completa de la obra de Pla.

Candidata en varias ocasiones al Premio Cervantes de Literatura, Josefina aprecia las distinciones, pero explica que "la actividad literaria es, ante todo, una forma de satisfacción personal", por lo que es un premio y un privilegio en sí misma.

Respecto a la edición de su obra, que comenzará con cuatro volúmenes de 1.600 páginas en total el próximo septiembre, se confiesa "atada por la gratitud y el susto", ante una iniciativa "tan grandiosa y desmesurada".

"El precio de los sueños", un libro de poemas que anticipa el modernismo, fue la primera obra de Pla que llegó a la imprenta, en 1934, cuando arribaba la Guerra del Chaco, que enfrentó a Paraguay y Bolivia entre 1932 y 1936.

Propulsora de los movimientos de vanguardia y renovación literaria y plástica, Josefina ha sido y es como una maestra dádiosa, recuerda anécdotas de unos y otros, y cuenta los avatares del periodismo en los años treinta, cuando era jefa de redacción de "El liberal" y tenía que escribir a mano.

De su extensa obra lo más gratificante ha sido "el trabajo de investigación", del que cita sus escritos sobre las actividades de los ingleses en Paraguay.

Vital y entusiasta a los 83 años que declara tener, celosa guardiana de su historia personal, Josefina dijo a EFE que la creación literaria le ha supuesto "verdadero dolor físico", sentido en el momento culminante de liberar la idea mediante la palabra.

Josefina, -que nunca tuvo tiempo para ir a la peluquería y jamás utilizó un producto cosmético-, es oriunda de las Islas Canarias y llegó a Paraguay en 1927, tras su matrimonio por poderes con el artista paraguayo Andrés Campos Cervera, destacado ceramista que utilizó el nombre artístico de Julián de la Herrera.

En viaje de retorno a España, Campos Cervera falleció en Valencia, en plena guerra civil española, y Josefina se quedó sola, sin medios para regresar y sin deseos de quedarse, porque se veía venir la derrota de la República.

A fines de 1938, cuando desconfiaba de su suerte "aunque no había perdido la esperanza", una colección de sellos paraguayos que guardaba sin darle importancia y que vendió a un negocio de Valencia, le facilitó el regreso.

Con las dos mil pesetas obtenidas pudo pagar el avión a Marsella, donde embarcó rumbo a Buenos Aires, y, desde allí, prosiguió viaje a Asunción.

Desde entonces fue protagonista de la actividad cultural, cultivó todos los géneros literarios con una producción de ochenta títulos y destacó también en la cerámica artística y el grabado, a los que incorporó técnicas y motivos de la cultura indígena.

En 1989 Pla cedió al Estado español el legado de su esposo, una valiosa colección de cerámica que constituye el llamado "Museo Julián de la Herrera" y está reconocido por la UNESCO.

Entre sus títulos figuran obras como la "Historia de las artes plásticas en el Paraguay"; "El Barroco Hispano-guaraní"; "El libro en la época colonial"; "Nanduti, encrucijada de los dos mundos"; "Españoles en la cultura del Paraguay"; "El espíritu del fuego"; "Los británicos en Paraguay", ensayos.

En su producción narrativa destacan "La mano en la tierra"; "El espejo y el canasto", y "La pierna de Severina".

Homenaje a Rainer Werner Fassbinder

Berlín, 5 may (EFE).- El décimo aniversario de la muerte del cineasta alemán Rainer Werner Fassbinder será conmemorado en Berlín con un amplio programa de repeticiones cinematográficas, y con una exposición sobre su vida y obra, que será la mayor jamás organizada sobre el artista.

La muestra, que será realizada con el apoyo del departamento cultural del Gobierno regional de Berlín y de numerosos promotores particulares, se inaugurará el próximo 31 de mayo en el centro para exposiciones de la torre de la televisión en Berlín oeste, y permanecerá abierta hasta el 19 de julio.

Según los organizadores, la "Fundación Rainer Werner Fassbinder", la exposición permitirá a los visitantes hacerse una idea sobre la evolución personal del artista, que murió el 10 de junio de 1982 a la edad de 37 años, y sobre el proceso de "gestación" de sus obras.

Embajada británica

Premio Rank 1992 para el científico boliviano Enrique Velasco Reckling

Primer latinoamericano que recibe esa alta distinción

La Embajada de Gran Bretaña informó que el Premio Rank 1992 conferido el lunes pasado incluye entre sus galardonados al boliviano Enrique Velasco Reckling, el primer latinoamericano que recibe esa alta distinción.

El científico boliviano mereció el preciado galardón en mérito a su contribución al descubrimiento de los **halogenuros de gas raro** y la aplicación de estas moléculas al desarrollo de una nueva familia de sistemas de rayos laser.

Desde su retorno al país, a fines de los años 70, Velasco Reckling se ha dedicado a actividades relacionadas con la pequeña industria y a las relaciones con los sectores productivos en los centros académicos y de investigación.

Actualmente el científico boliviano ejerce la presidencia ejecutiva del Instituto de Asistencia Social Económica y Tecnológica (INASET) y la secretaría general del Programa de Fomento de la Pequeña Industria en América Latina (FOPIAL). Recientemente ha sido designado asesor del ministro de Industria en el tema de la desregulación de los sectores empresariales.

Los modernos láseres gaseosos de alta potencia con emisiones en el ultravioleta, tienen amplias aplicaciones en la ciencia, la industria y la medicina, incluyendo desde la producción de "microchips" de circuitos integrados mediante técnicas fotolitográficas hasta procedimientos quirúrgicos en los que la córnea del ojo puede ser remodelada para corregir defectos en la visión. El desarrollo de estos láseres, todos los cuales emplean moléculas compuestas por un átomo de gas raro y uno de halógeno tienen su origen en 1974 con el descubrimiento de que estas moléculas de monohaluros de gas raro podían ser creados en estados excitados con tiempos de vida media relativamente largos.

A partir de este descubrimiento y de la acumulación de

evidencia sobre la viabilidad de producción de todas las combinaciones posibles entre los gases raros (Helio, Neón, Argón, Cripton y Xenón) y los halógenos (Fluor, Cloro, Bromo e Iodo), el Dr. Velasco Reckling y el profesor D.M. Setser en Kansas State University sugirieron la posibilidad

de que estas moléculas constituirían la base para un nuevo tipo de sistemas laser.

La demostración operacional del primer rayo laser de halogenuro de gas raro, fue efectuada por Searles y Hart en el US Naval Research Laboratories, en Washington D.C. en mayo de 1975.



Movimiento artístico en el Colegio Franco, como una muestra de la inquietud que debe reinar en todos los establecimientos del país para encausar a la juventud hacia las artes plásticas.

Exposición "América adolescente" el lunes 8 en "Espacio Portales"

El próximo lunes presentará una exposición de sus obras el artista José Bedoy Saenz, en el salón de exhibiciones de Espacio Portales.

hs. 19, Avenida 16 de Julio, edificio Esperanza planta baja. Bedoya Saenz nació en La Paz. Egresó de la Escuela Superior de Bellas Artes, "Hernando Siles". Presentó exposiciones desde el año 1976 en galerías nacionales y extranjeras. Actualmente es profesor de la Escuela de Bellas Artes.

La muestra que se anuncia para la próxima semana titula "América adolescente" que busca ser una visión poética de nuestro continente.

Una de las preocupaciones mayores de este pintor es la juventud y en torno a ella realiza su trabajo. En sus obras el cielo toma lugar de privilegio.

En anterior oportunidad presentó una muestra en la cual el eje central eran los ángeles, como resultado de ciertas influencias e impresiones que quedan grabadas en algún momento.

En su arte predomina el mundo infantil que parece ser la fuente de inspiración de este pintor que partiendo del tema Niños, diversifica su labor.



"Broadway Cabaret", un espectáculo esperado en La Paz. Los integrantes de ese elenco aparecen en esta fotografía: Norman Moses, Paula Dewey, Court Whisman y Tracy Lin Thomas, durante uno de los ensayos de la revista que presentarán en nuestro país.

"Broadway Cabaret" en Teatro Municipal

Mañana y el domingo se presentará en el Teatro Municipal, a las 19 y 30 un conjunto norteamericano que presentará el espectáculo "Broadway Cabaret".

Se trata del "Skylight Opera Theatre" un prestigioso conjunto musical estadounidense que pondrá en escena todo un espectáculo propio de Nueva York donde las canciones son "glamour" y misticismo que caracteriza aquel ambiente.

Este elenco realiza anualmente este tipo de espectáculos. El conjunto cuenta con prestigiosos profesionales en el campo de la música y la danza apreciada en muchos escenarios del mundo.

La comedia musical difiere en varios sentidos de otros tipos de trabajo musical. Por ejemplo la revista tiene canciones, bailes, sketch, pero no incluye argumento. La ópera y la ópera tienen poco diálogo.

"Broadway Cabaret" se constituye en inusual presentación en la que se entremezcla la ópera, ópera y un repertorio de teatro musical, creando una nueva estética en la producción operática.

* Ciclo 200 de la Cinemateca:
Algo más que una cifra

* Jazz alemán en el auditorio
del Banco Central de Bolivia



* Festival de música contemporánea
Todo un éxito según
los organizadores

* Festival de Rock Boliviano



Arte y Cultura

KOLLA MARKA. Ofrecerá un recital en la Casa de la Cultura hoy a las 19:30 horas.

HOMENAJE A LOS PAYAS. El Canal 21 homenajeará a "Los Payas" por sus 25 años de vida artística hoy a las 20:30 en el programa "La Noche del 21".

"ENCUENTRO". Es el conjunto folklórico que se presentará esta noche a las 19:00 horas en el Museo del Oro.

EN SANTA CRUZ. La cantante folclórica Roxana Sandoval actuará esta noche y mañana en el Paraninfo Universitario de la UAGRM a partir de las 20:00 horas.

CONCIERTO DE JAZZ. Mañana a las 19:30 en la sala auditorio del Banco Central el dúo alemán Gunther Klatt & Tizian Jost ofrecerá un concierto de jazz. El lunes a las 19:00, en el Instituto Goethe, estos músicos realizarán un concierto didáctico.

TEATRO MUSICAL ESTADOUNIDENSE. El grupo "Sky Light Opera Theatre" se presentará en el Teatro Municipal mañana y el domingo a las 19:30.

BIBLIOTECA. En el Complejo "San Miguel" se inaugurará una biblioteca el domingo a las 10:00 a.m.

MARTES DE TEATRO. El martes 9 en el paraninfo universitario se presentará el grupo teatral "Café del Malicia" con la obra "El acompañamiento". Las funciones comenzarán a las 19:00 horas.

CHIKUITANIA. Exposición de fotografías de 14 artistas se presenta en el Museo Nacional de Arte. (Plaza Murillo).

VIDEO EN EL GOETHE. De lunes a jueves a las 18:30 horas se presentará el video "Jens Peter Ostendorf. Perfil cinematográfico".

LIBROS. "Flora Medicinal Boliviana" y "Bibliografía de Revistas Bolivianas" (1962-1991) de Manuel de Lucca y Jaime Zalles. Rita Arze y Werner Guttentag, respectivamente, se presentarán el miércoles a las 18:30 en la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

YOLANDA BEDREGAL. En la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia el 11 de junio se presentará el libro de Yolanda Bedregal "Antología de la Poesía Boliviana". El acto se iniciará a las 18:30.

"IMAGENES Y REALIDADES". Es el título de la exposición de los artistas Julio C. Casanova, Hans Hoffman y José Rodríguez que se presenta en Espacio Portales. (Edif. Alameda). Permanecerá abierta hasta mañana.

MUESTRA PICTÓRICA. Pinturas de José Ramiro Garavito se podrán apreciar desde hoy hasta el 12 de junio en el "Salón María Esther Ballivián" (Casa de la Cultura).

SILVIA PEÑALOZA. Presenta su muestra plástica "Páginas Sueltas" en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" (Colón 279). Hasta mañana se exhibirán sus acuarelas y dibujos en el Salón "María Esther Ballivián" (Casa de la Cultura).

"REIVINDICACIONES SOCIALES". Es la temática de la exposición pictórica premios "Pedro Domingo Murillo" que se realiza en el Sindicato de la Prensa (Campero 52). La exposición permanecerá abierta hasta mañana.

GIL IMANA. Expone sus pinturas en la galería de arte EMUSA (Av. 16 de Julio 1607).

EXPOSICION PICTÓRICA. Esperanza Villavicencio expone en el Salón "Antonio Gonzales Bravo" de la Casa de la Cultura.

SALVADOR DALÍ. Una colección de grabados y litografías de Salvador Dalí se exhibe en el Salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura.



Radio Integración del Sur (FM 106.5). Esta nueva radiodifusora inauguró sus instalaciones en la zona sur de la ciudad el pasado martes. En la foto, de izquierda a derecha: Mabel Rivera, Mario Castro, Juan Carlos Blanco (Director Ejecutivo) y Nancy de Fernandez de Arayo (Gerente General). El local está ubicado en el Edificio Corona. (Av. Mariscal Montenegro #100, San Miguel).

Telepronte

Buenos programas musicales vimos en estos días. En Canal 11, donde se programa semanalmente "Grandes Maestros" bajo la conducción de José de Mesa, vimos y escuchamos dos conciertos de jerarquía: Concierto en La menor opus 54 para piano y orquesta, de Robert Schumann y luego el Primer concierto para piano y orquesta en Si bemol mayor, de Tchaikovsky. En ambos temas intervino la Orquesta Sinfónica de Basilea conducida por Adrian Marthaler y la participación de la pianista portuguesa, Maria Joao Pires.

Una exquisita interpretación de la página de Schumann dio paso al deleite del oyente, pese a las imágenes "congeladas" de los solistas, algunos músicos y del director en todo un segundo movimiento.

En cuanto a la versión de Tchaikovsky, el sonido estuvo al más alto nivel en lo que se refiere al primer movimiento tocado tal como corresponde. En los otros movimientos hubo que tolerar las imágenes atrevidas, distorsionadas y como dijo Mesa "chocantes" de este singular video.

El video busca ángulos diferentes al habitual entorpeciendo el sonido dentro del arte del video. Equivocaciones hechas a propósito y las desafortunadas intervenciones del público (recuerda mucho al público de nuestros conciertos) que mueven a risa.

Estas versiones, en realidad, corresponden a la serie "Música para mirar" que apreciamos el año pasado en otro canal, pero que en su repetición nos devuelve las horas agradables ante el televisor. Punto alto.

Otro programa musical de alta jerarquía (digno de repetición) vimos en Canal Dos en el espacio "Cine que pasión". Se trata de una nueva versión de la célebre ópera de Bizet "Carmen", esta vez presentada en ballet sobre hielo. "Carmen de hielo" es el nombre de la película donde se escucha toda la música de "Carmen" mientras un elenco de ballet interpreta la ópera.

Intervienen Katarina Witt (Carmen), Brian Boitano (Don José) y Brian Orsen (Escamillito). Se suma un cuerpo de baile que incluye a un grupo de niños, todos sobre patines para hielo.

La trama se desarrolla en cuatro escenarios dentro de una acertada producción de Miguel Angel González para "Vega Film".

Recordemos que son muchas las películas realizadas sobre este



tema: "Carmen la de ronda" con mucho ambiente romántico. "Los arietes de la gitana" explotando más el aspecto gitano. "Carmen de fuego" por norteamericana, con Dorothy Dandridge como Carmen y un boxeador reemplazando al clásico torero. Otra película destinada al ballet fue la de Carlos Sautu que tuvo elogios muy merecidos. Otras versiones llevaron el sello de la ironía o la caricatura próxima a la historieta. En todas, sin embargo, la música mantiene la atracción del público.

¿Volveremos a ver "Carmen de hielo"?

Y los canales pensaron de sobremana en el espectador el día del Censo. Musicales, series programadas generalmente para domingo y transmitidas en miércoles, informativos intempestivos, etc conformaron la programación de más de cuatro canales. El contrapunto estuvo, sin embargo, entre el 2 y el 9.

El miércoles pudimos observar, con mucha más claridad y ejemplos por demás explícitos, la personalidad de uno y otro y sus objetivos. Quién informó mejor? Cada uno lo hizo bien a su manera. Canal 2 evitó recurrir a informativos extras, e informó sobre el Censo en sus respectivos espacios. Canal 9 se fue a buscar las notas a todas partes. Mantuvo contactos importantes con el interior del país y en su programación frecuentaron los informativos.

Ante este panorama, uno se pone a pensar. ¿Qué buenos son los feriados?, fechas claves en los que los canales si piensan en sus espectadores.

Ciclo 200 de la Cinemateca:

Algo más que una cifra

Con el ciclo "La nueva ola 25 años después", la Cinemateca Boliviana ha llegado a una cifra que en realidad implica más que la fría estadística de una actividad ininterrumpida a lo largo de casi 16 años. 200 ciclos se dicen fácil. Programarlos, amarrarlos, coordinarlos, en muchos casos a través de gestiones que demandan algunos años de persistencia y el acuerdo con instituciones colegas del continente para posibilitar el viaje de las copias desde lugares situados a miles de kilómetros de distancia y finalmente en lo posible cuidar que dicha programación sufra la menor cantidad de alteraciones es algo que no resulta en cambio tan sencillo. Un frondoso anecdotario podría establecerse en torno a los avatares de la programación diaria.

Por ejemplo, el de la muestra entera de cine clásico británico -algo así como 25 largometrajes- que se evaporó por siempre en algún lugar entre Caracas y Bogotá, dejando al resto del circuito con las fechas reservadas y los crespos hechos. O la historia de la muestra de cine soviético embarcada desde Moscú a Montevideo -de donde luego debía seguir a La Paz- que apareció seis meses más tarde y al cabo de una investigación detectivesca digna ella misma de otra película, en un aeropuerto de Australia. Eso para no mencionar las copias arribadas sin subtítulos y sin previo aviso de que así era como venían, o las listas de títulos que luego no coinciden ni por asomo con los títulos realmente mandados.

200 ciclos de cine engloban empuje otras cifras que bien vale la pena desglosar de manera aunque sólo sea sintética. Suponen por ejemplo la exhibición de 1.601 películas a un promedio superior a 100 títulos exhibidos anualmente. 781 directores distintos figuraron entre aquellos cuya obra se exhibió total o parcialmente en estas muestras. Geográficamente, procedentes de 43 países tuvieron en las mismas, incluyendo los exóticos -para un modo marginal como el nuestro- casi todos los que hasta hoy se les llamados países del Este.

Desde un punto de vista te pero igualmente relevante, títulos comprenden 942 películas nada despreciable promedio por año -o 5 por mes-. Y de una suerte de reparto por la cifra se dice porcentualmente así: América (17,74%); Europa (46,8%); del Este (7,06%); Asia Norte (25,73%); África (0,81,62%); Oceanía (0,19%).

Comparados con los censos censales tocantes a la circulación comercial estos números asimismo el cumplimiento la Cinemateca de uno de sus primordiales: abrir una salida paralela para dar toda la producción -generalmente ignorada por aquélla- a la cultura, o lo que es peor, en nombre de la tan famosa manida apelación a las aperturas del espectador.

Muchas otras conclusiones ser extraídas de análisis de la totalidad que condujo a esta puesta que por una parte las películas pueden ser sujeto de interpretaciones y que por otra, los primeros 200 ciclos de la Cinemateca han sido apenas el prólogo a los más de 200, conviene reservar inferencias para más adelante.

Desde mañana:

Festival de Rock Boliviano

El festival de Rock boliviano o "Rock-bol" se inaugurará mañana en nuestra ciudad con la participación de diez grupos musicales. El festival tendrá una duración de dos días realizándose los conciertos en el Colegio "Franco Boliviano" a partir de las 15:00 horas. (Achumani calle 10).

Entre los invitados del interior del país están los grupos rockeros "Sacrilégio" de Cochabamba, "Moby Dick" de Sucre, "Purple Rain" de Oruro y "Track" de Santa Cruz. El calendario de actuaciones comprende el siguiente programa: Mañana actuarán los grupos "Ch. K.", "Coda 3", "Amada", "Moby Dick" y "Sacrilégio". El domingo está prevista la presentación de "Extasis", "Purple Rain", "Dies Irae", "Track" y "Loukas".



SACRILEGIO. Grupo cochabambino de rock invitado a participar "Rock-bol" a realizarse mañana y el domingo en el Colegio Franco Boliviano. En la foto: Marcelo Saravia (batería), Susana Lino (teclados), Alfredo Ivaz, Luis Pérez (guitarra) y Walter Krpan (bajo).

Video en el Goethe sobre música alemana

El video "Jens Peter Ostendorf. Perfil cinematográfico" se exhibirá en el Instituto Goethe a partir de las 18:30 horas.

El hamburqués Jens Ostendorf es uno de los compositores más importantes de la música alemana contemporánea. Entre sus obras más conocidas y más importantes figura "William Ratcliff" que se muestran secuencialmente en la película. Las películas demuestran que Ostendorf es músico en la ópera no sólo base para el canto, la música es el dramatismo de la actuación pura se habla, se en momentos de la más profunda consternación, es al estar en sí mismo cuando la música expresa que las palabras. El título Goethe está ubicado el 6 de Agosto 2118. La entrada proyecciones es libre.

Concurso de obras de Teatro Iberoamericano

El grupo de teatro argentino IFT, conmemorando sus 60 años de vida, invita a los dramaturgos de los países de América y residentes en la península ibérica a participar en este concurso de obras teatrales.

Las bases de la convocatoria especifican que no existen limitaciones en la temática, ni en la extensión, sin embargo es requisito indispensable que las obras sean inéditas y se presenten en idioma español hasta el 1 de agosto del año en curso.

Roberto Cossa, integrante de la compañía argentina escribía al explicar el porque del concurso que: "toda sociedad precisa de alguien que le hable de su lugar y de su tiempo, de alguien que le proporcione la imagen propia, esa imagen intransferible para nosotros los latinoamericanos significa aportar la imagen inaugural" agregaba además que, "el teatro más que ningún otro arte reclama una fuerte identidad. Y la identidad se construye, básicamente sobre pilares de la propia dramaturgia".

Cada dramaturgo podrá participar con una sola obra, debiendo remitir cuatro ejemplares escritos a máquina firmados con seudónimo y foliados a la sede del Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547/9, 1213 Buenos Aires, República Argentina. El participante deberá adjuntar un sobre con el nombre de la obra y el seudónimo del autor. En su interior constarán los datos personales del escritor.

Entre los patrocinadores de este evento está el Centro Latinoamericano de creación e investigación teatral (CELCTI), en cuya revista será editado el texto ganador, la obra será puesta en escena durante la temporada 1993 del Teatro IFT. Los interesados que requieran mayores informes pueden solicitarlos en la Casa Municipal de Cultura.

CINE TEATRO

MARTES

GRAN ESTRENO

Detrás de ese bello rostro y de esa peligrosa sonrisa, se oculta una furia incontrolable.

ANNABELLA SCIORRA REBECCA DE MORNAY

LA MANO QUE MECE LA CUNA

...es la mano que domina al mundo.

MAYORES DE 14 AÑOS

Producers: TED FIELD, RICK JAFFA, ROBERT W. COIT. Distributors: AMANDA SILVER, DAVID MADDEN, CURTIS HANSON.

MONJE CAMPERO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY DIGITAL SENSURROUND

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



fallutelli



ágata



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Cien; grupo de familias
- 6 Barras del carnúcle
- 10 Exultar
- 14 Manifiesto
- 15 Catorce
- 16 Expresión de 61-Horiz.
- 17 Perro grande y fuerte
- 18 Palanca; herramienta
- 19 Pellejo, en Kaskipell.
- 20 Tuviste
- 21 "— vecino"
- 22 "El — bayo"
- 23 (Antonio Aguilera)
- 25 Impregnación en nitrógeno
- 26 Excitara; inquietara
- 28 Paleta
- 30 Manifiesto; manifestaron
- 31 Museo —, Madrid
- 35 Mito
- 36 Carácter típico
- 39 Duo
- 40 Declararon; manifestaron
- 42 Solista
- 43 Dos en oración
- 45 Cortar el árbol
- 47 Gorra chata
- 50 Agita la

VERTICAL

- 1 This and — (testo y eso)
- 2 Rodillo
- 3 Irritable; enojadizo
- 4 Solo; único
- 5 Graduación del termómetro
- 7 Paz marino; asaltadores
- 8 Que emiten
- 9 Secta; in
- 10 Ganó Oscar. Volver a —
- 11 "Bajo el — de México"
- 12 Encuentra; manifestaron
- 13 Salones escolares
- 21 Hogar
- 22 Rama para plantar
- 24 Fuera suficiente

SOLUCION ANTERIOR

FLAN CLEAR CINE
LITZA LADRA UNOS
USURPACION ETAT
SOLDAR TEMUS RHIO
OPEN MARILLO
GRISACEA ANIDAR
RUN SEXTO EDUCO
URGE ROERA OCA
TARDO SOBRO ESE
ALANTE SERRANOS
FATUM SOIL
ALI DROL COPIAR
LITO ENAJENABLE
BAUL KADAR CALA
ANDA ASARO ALAS

- 25 Energía; ánimo
- 27 Término de futbol
- 29 Olmo, en Elmont, New York
- 31 "Gunga —"
- 32 Encantadores
- 33 Tuesta ligeramente
- 34 Se atreven
- 37 Marchare; esp. — tra.
- 38 Como algunas dentaduras
- 41 Produce; engendras
- 43 "— con la pantera" (Marissa)
- 45 Trajes completos de hombre
- 46 Señora
- 47 Piadoso; devoto
- 48 16 en una libra
- 49 Pego sus alas con cera; Mil.
- 51 Cuerda para caballerías
- 53 Habie
- 55 Irritar; ing.
- 56 Escritor de EE UU — Hunter
- 59 1200, para Remo

El tiempo (boletín meteorológico)

Día viernes 5 de junio de 1992
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	30.0	19.0
Riberalta	29.0	22.0
Rurrenabague	30.0	16.0
Trinidad	26.0	20.0
S. I. de Velasco	29.0	18.0
Santa Cruz	24.2	16.0
Cochabamba	23.0	9.0
Sucre	24.0	7.0
Camiri	19.0	12.0
Potosí	—	-5.0
Charaña	11.0	0.0
Oruro	16.0	3.0
Puerto Suárez	—	19.0
Tarija	31.0	4.0
Yacuiba	20.0	12.0
La Paz	—	—
Zona Central	17.0	5.0
El Alto	14.0	-1.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ. -Presentará cielo poco nuboso a nuboso, temperaturas sin cambio apreciable y vientos moderados a fuertes en horas de la tarde de dirección variable.

BENI, PANDO Y NORTE DE LAPAZ. -Presentarán cielo nuboso con chubascos aislados, temperaturas sin cambio y vientos moderados de dirección variable.

LLANOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL SUR. -Presentarán cielo nuboso con probables chubascos en horas de la tarde y temperaturas sin cambio y vientos moderados de dirección variable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD: MINIMA: 5.0 °C
MAXIMA: 17.0 °C
EL ALTO: MINIMA: -1.0 °C
MAXIMA: 14.0 °C

MUNDO Institucion

Cámara de Comercio Peruano boliviana renovó su directorio



Rodolfo López del Solar, el embajador Maurtua y el industrial Tomy Lonsdale.

En la Embajada del Perú se sesionó el nuevo directorio de la Cámara Peruano-Boliviana que contó con la asistencia del ministro de Industria y Comercio, Jorge Antonio Quiroga. El Embajador Oscar de Romaña tuvo a su juramentación de los nuevos directores: Ing Oscar Ewel Rente general de Zonas Industriales y Comerciales; Luis que Quintanilla, gerente general de Seguros Alianza; y Hector Ponce de León, general de la Cámara de Comercio. En la presidencia de la Cámara se sesionó el nuevo directorio el Embajador Maurtua fortificó aún más las relaciones comerciales entre los dos países.



Valentin Abecia López, gerente general de Transportes Alfa; el nuevo director Oscar Ewel Rengel y Alfredo Durán, gerente general de Sennaco.



Ramiro Prudencio, Jorge Román y Walter Z...

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAVIL, Central Maestra Tel. 320544;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETE DE EMERGENCIA, Tels. 375206 y 371236;
TASA Reclamados, Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378466 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 371222;
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.366823)

ZONA CENTRAL.
Unica Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida Tel. 329020
Libano c. Murillo 895
Madrid c. Pucará 339 Tel. 340993
Fray Vicente Bernado Sucre esq. Junin 1096 Tel. 357825
Tarija Av. Ramos Gavilán 415-Achachila
Aspiazu c. Aspiazu 383 370520
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.
Menéndez y Palayo c. Menéndez y Palayo 2173 Tel. 362212
Maria Rosa Mística Chaco esq. Raseguin 797
Betania c. Almirante Grau 594 Tel. 363584
ZONA MIRAFLORES
Santa Isabel c. Diaz Romero 1386 Tel. 327694
Anapuri Av. Simón Bolívar 1910 Tel. 323834
Anapuri Av. Tejada Sorzano 933
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
La Estrella c. Tito Yupanqui 1124 - V. Copacabana 331309
Enríes c. Cap. Arellano 52 - V. San Antonio Tel. 330830
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.
Santa Lucia Av. Kollasuyo esq. José Asín Tel. 351042
San Hilarión Av. Buenos Aires 1702 Tel. 321993
David c. Munaypata y Tumusla 682 Tel. 377461
ZONA BELEN Y GRAN PODER
Viviana c. Rodríguez 480 Tel. 365091
Vería c. León de la Barra 593 esq. Eloy Salmón Tel. 365091
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
Yerovi Calle 17 Centro Club Bolívar Tel. 784579
Alto Obrajes c. Federico Jofre 1472 Tel. 785552
Marval Av. Michel 7433 Bajo Seguncomera 783922
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
Nueva c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto Tel. 792369
Gimarin c. 10 N° 70 Achumani Tel. 790671
Irpavi Av. Gobles 6125 final Irpavi Tel. 794076

EL ALTO

Savia Calle C. N° 111 Ceja El Alto Tel. 813546
4 de Febrero Av. Constantino de Medina N° 10 V. J. 810503
Esmeralda Av. Ballivián N° 1280 C. Satélite V. de la Candelaria Av. Alfonso de Ugarte N° 451
Julio Lank Av. Circunvalación N° 272 Río Seco Tel. 8503
Santiago II calle 2 Manzana D. Av. 1 Santiago II Tel. 8503

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M

La Paz, viernes 5 de junio de 1992

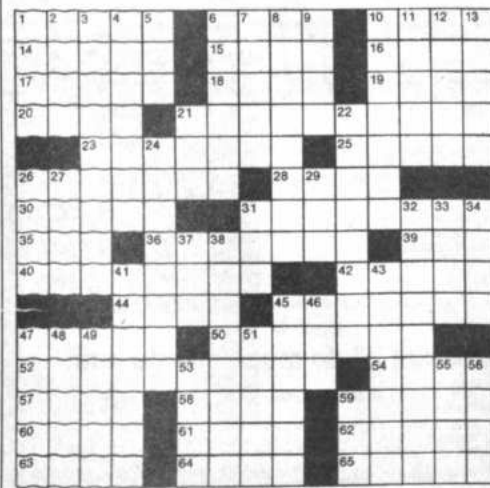
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Salidas
A Oruro: todos los días, a H. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a H. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a H. 6:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
A Sucre: todos los días, a H. 20:00.
A Potosí: todos los días, a H. 20:15.
A Montero: todos los días, a H. 20:30.
A Trinidad: todos los días, a H. 20:30.
A Arica: martes y viernes, a H. 20:30.
A Tacna: domingos y jueves, a H. 20:30.
A Liliagua: todos los días, a H. 20:30.
A Villazon: todos los días, a H. 20:30.
A Tarija: martes, jueves y viernes, a H. 17:00.



Bolívar aplastó a Chaco: 6-0

Goleada de proporciones

Por: Tito de la Viña

La superioridad técnica que se presumía iba a manifestarse en la cancha, al enfrentarse Bolívar y Chaco, que confirmada tras los 90 minutos del partido de anoche, aunque muchos no pensaron en la media docena registrada. Lo cierto es que Bolívar casi no tuvo rival al frente, tal la diferencia exhibida en todas las líneas e individualmente. Por eso no sorprendió a quien anoche haya estado en el estadio La Paz, el 6 a 0 final que acerca a los "celestes" a la punta, ahora a sólo dos puntos de los líderes San José y The Strongest.

CHACO SIN POSIBILIDADES

Desde el comienzo se observó que las posibilidades de Chaco eran muy limitadas. El planteamiento de los bolívaristas fue muy claro, volcándose de entrada a la acción ofensiva, mientras el rival se arrinconaba a la defensiva para tratar de frenar al adversario. La pregunta era, cuántos minutos iba a resistir esa acción defensiva del plantel chaqueño. Y fueron solamente 15, porque en ese minuto, el puntero Hirano al recibir un pase de López, tiró cruzado y a media altura para abrir el marcador. A partir de entonces todo fue favorable para Bolívar.

LOS CELESTES A SU ANTOJO

Bolívar comenzó a jugar a su antojo con dominio de campo definido y solamente con el problema de encontrar mucha gente amontonada en la parte extrema de la defensa rival, pero la habilidad para el desmarque y la rotación hicieron lo suyo, para que los goles fueran llegando. A los 21 el marcador de punta Tito Montaña lanzó al ataque, remató con violencia y superó a Castillo. Un minuto después, el capitán Carlos Borja anotó el tercero y ahí quedó definido el primer tiempo con una ventaja clarísima para los "celestes".

OTROS TRES GOLES

Los otros tres goles de la media docena, llegaron en la parte complementaria y casi en forma seguida, a los 20, 23 y 25, por conducto de Salinas, Borja y Soria. Los hubo de toda factura. El mejor fue el de Borja a los 23, con un impresionante remate de 30 metros que dejó inmóvil al arquero Eloy Castillo. A esa altura y como jugaban los dos rivales los goles podían seguir llegando con facilidad. No fueron más, porque los delanteros de Bolívar o no tuvieron puntería o se portaron egoístas para tratar de marcar goles.

CERCA DE LA PUNTA

Bolívar quedó cerca de los punteros, a solamente dos unidades, y el domingo si le gana a Wilstermann se colocará primero, demostrando que si en Copa Libertadores de América fue superado, en la Liga, puede seguir con aspiraciones para coronarse otra vez. Su equipo demuestra superioridad evidente, ante rivales como Chaco, que tienen pocas posibilidades en el torneo.

CERCA DEL DESCENSO

Por el otro lado, Chaco se coloca cerca del descenso, porque con el plantel que tiene es poco probable que pueda repuntar y dar muchas sorpresas. Anoche lo demostró, con una defensa endeble y un ataque que no tiene potencia en la llegada. Junto a Real Beni, es uno de los equipos que pueden descender de categoría.



GOLAZO DE BORJA

Fue el quinto gol de Bolívar. El capitán bolívarista desde fuera del área sacó un violento taponazo que venció la resistencia del arquero Eloy Castillo de Chaco. Fue el mejor de la serie de sets goles con que el plantel "académico" derrotó a Chaco.

Síntesis de la jornada

BOLIVAR 6 CHACO 0

BOLIVAR: M. A. Barrero, T. Montaña, M. Ferrufino, J. Olachea y M. A. Rímbar, C. Borja, V. Soria y C. A. López; O. Villegas, J. C. Baldivieso y J. Hirano.

Alternaron: F. Salinas por O. Villegas y M. Senzano por C. López.

DT: Luis Orosco.

CHACO PETROLERO: E. Castillo, J. Negrette, O. Torrico, F. Chavarria y R. Arias; J. C. Terceros, J. M. Romero y D. Abapinta; F. Zabala, S. Gareca y M. Maygwa.

Alternaron: G. Saa por D. Abapinta y J. Cámara por M. Maygwa.

DT: Arturo López.

ARBITRO: Marcelo Ortubé.

JUECES DE LINEA: Juan C. Lugones y Néstor Arana.

AMONESTADOS: T. Montaña, M. Ferrufino de Bolívar, J. C. Terceros de Chaco.

GOLES: J. Hirano 15 minutos, T. Montaña 21 minutos, C. Borja 22 minutos del primer tiempo, F. Salinas 20 minutos, C. Borja 23 minutos y V. Soria 25 minutos del segundo tiempo.

RECAUDACION: Bs. 5.850 por la venta de 1.358 entradas. Libres 320.

EL JUEZ

Marcelo Ortubé sin mayores problemas

Una calificación de 7 para Marcelo Ortubé que controló el partido con mucho criterio y sacó a flote sin mucho esfuerzo, dado que los protagonistas se comportaron bien. El juez pasceno se está afirmando en cada presentación pero habrá que pedirle que mantenga regularidad en todos sus arbitrajes, para conseguir una línea de producción que sea buena.

LA FIGURA

Carlos Borja marcó anoche su gol 100

El capitán de Bolívar marcó el gol 100, a los 22 minutos del primer tiempo, y posteriormente en la segunda etapa, su anotación, número 101 a los 23 minutos. Pero no solo fue eso, sino que fue el más regular en su rendimiento y por otra parte fue factor gravitante para la amplia victoria de su plantel, con lo que se hace acreedor a una calificación de 7 en la escala de 1 a 10. Demostró que tiene cuerda para rato, porque su físico responde bien y sus cualidades técnicas están intactas.



INTERVENCION DEL ARQUERO

Arriba, Eloy Castillo, guardameta de Chaco contiene uno de los tantos remates efectuados sobre su valla. Abajo, el segundo gol de Bolívar anotado por Tito Montaña.

POSICIONES EN LA LIGA

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Ge
The Strongest	12	8	3	1	22	8
San José	12	8	3	1	26	8
Bolívar	11	6	5	0	27	6
Ciclón	12	5	4	3	21	12
Wilstermann	12	6	2	4	19	13
Blooming	11	5	2	4	13	10
Destroyers	12	6	0	6	24	19
Universitario	12	4	4	4	18	19
Independiente	12	4	4	4	12	15
Litoral	12	4	3	5	18	14
Petrolero	12	3	4	5	11	16
Oriente	12	3	4	5	12	21
Real Beni	12	4	2	6	10	24
Orcobol	12	3	3	6	17	23
Real Santa Cruz	11	1	2	8	6	24
Chaco	12	1	2	9	12	34

PROXIMA FECHA.

Domingo 7 de junio. En La Paz: Bolívar-Wilstermann. Cochabamba: Orcobol-Destroyers. En Santa Cruz: Blooming-San José. En Sucre: Independiente-Real Beni. En Potosí: Universitario-Petrolero.

GOLEADORES

Con 10 goles:

Walter Maldott de Universitario.

Con 9 goles:

William Ramallo de Destroyers.

Con 8 goles:

Serafin Gareca de Chaco.

Con 6 goles:

Juan C. Velasco de Orcobol

Alvaro Peña de San José

Roque Valverde de Ciclón

Con 5 goles:

Jorge Aramayo de The Strongest

Carlos Borja de Bolívar

Jorge Suárez de Real Beni

Abelardo Rojas de Indes

Ramón Atencio de C

Con 4 goles:

Sergio Luna de The

Fernando Salinas de

Herman Alberti de W

José Bou Farah de W

Ramiro Calustro de B

Arsenio Quinteros de

Maricio Ramos de D

Wilson Sánchez de Real

Pedro Rioja de San

Litoral-Chaco jugarán el domingo en jornada doble

Tricolores recibirán cooperación de obras deportivas de La Paz para su complejo deportivo.

El encuentro Litoral-Chaco Petrolero, se ha confirmado como preliminar de Bolívar-Wilstermann, según informó anoche Edgar Prudencio, titular de Litoral.

También se ratificó que existe un acuerdo con la directiva bolívarista para que el domingo haya fecha doble en el estadio Hernando Siles, de la zona de Miraflores.

En el encuentro de fondo se enfrentarán Bolívar, que anoche venció a Chaco, y Wilstermann.

CONVENIO

El comité de obras deportivas departamentales de La Paz (CDD) y el club Litoral firmaron ayer un convenio de cooperación. Litoral recibirá un asesoramiento técnico en las obras que ejecuta en su complejo deportivo ubicado en la zona de Segunconia.

A cambio, Litoral se compromete a prestar sus campos deportivos para el uso de las asociaciones de básquetbol, volibol, fútbol de salón y otros deportes.

El mencionado convenio fue suscrito por el Director Ejecutivo del CDD, licenciado Wilde Paredes Deheza y el coronel Edgar Prudencio Medrano, presidente de Litoral.

Para el próximo día 27 de junio se ha previsto la inauguración del complejo deportivo del club Litoral, según aseguró Edgar Prudencio.

La obra a ser inaugurada comprende de un mini coliseo con capacidad para 1.000 personas, contando con todos los requerimientos básicos: vestuarios, duchas, y servicios sanitarios.

AFLP pide protección de sub alcalde de la zona sur para áreas deportivas

La Asociación de Fútbol de La Paz (AFLP) hizo un dramático llamado al sub alcalde de la zona sur Dr. Felipe Tredennick para que proteja la área deportiva de la meseta de Alto Irpavi.

En nota enviada y con la firma de Mauricio González y Javier Juárez se apunta que: "La Asociación de Fútbol de La Paz, ha encontrado en usted (dirigida a Felipe Tredennick), apreciable alcalde y amigo un defensor del deporte y en particular de la urgente necesidad de proteger los escasos campos deportivos que tiene nuestra ciudad en beneficio de

toda la población pascena. Prueba de este apoyo permanente que brinda al Complejo Deportivo de la AFLP en Calacoto.

En este sentido, contamos con una acción energética y creativa por parte de su autoridad para proteger este campo deportivo requerido una enorme inversión. La población de nuestra ciudad, estamos seguros gravitadamente por el deporte y la recreación, señala la carta de la AFLP al sub alcalde de la zona sur.

Atigrados se preparan para recibir al Ciclón tarijeño

El cuadro atigrado después de perder la noche del lunes su condición de invitado en el torneo liguero se prepara para recibir el próximo miércoles al tarijeño Ciclón.

MODIFICACION DE ESE COTEJO

Sin embargo, el encuentro programado para el próximo miércoles por el comité técnico de la Liga Profesional puede ser modificado debido a que ese día se jugará la primera final de la Copa Libertadores de América y el cotejo Newells Old Boys-Sao Paulo será televisado por un canal de esta ciudad.

"Esa situación puede perjudicar al club. Iniciaremos el trámite correspondiente para que Ciclón y la Liga Profesional acepte una modificación. Puede ser para el día jueves", señaló un directivo atigrado.

PRACTICAS

Mientras tanto el equipo atigrado viene practicando en el Complejo de Achumani bajo la dirección técnica de Juan Farías y como preparador físico está el profesor Isaac Alvarez.

"El trabajo será normal hasta

el martes de la próxima semana. Realizaremos un trabajo físico-técnico", dijo.

El técnico lamentó que Strongest haya perdido la opción de invitar ante D. "Ahora tenemos que trabajar en la punta del acotó."

Todavía no se ha definido si se realizarán prácticas al atigrado. Sin embargo, la pulsión de Mario Roland asegura la presencia de Jiménez en el ataque, sin al brasileño Jason.



LITORAL

Equipo que el próximo domingo enfrentará a Chaco Petrolero como partido preliminar de la jornada doble que se cumplirá en el estadio Hernando Siles.

Finalmente, el embajador Vela anunció que la información proporcionada al Comité Cívico será evaluada, no están conformes, deberán comunicarse a la brigada parlamentaria, la cual podrá hacer una petición de información posterior interpretación y consenso.

"Las manchas urbanas", engendro de una supuesta modernidad

Por Carlos Decker-Molina. Especial para PRESENCIA

En el capítulo 5 de la Sección 1 de la Agenda 21 que se está discutiendo en la Cumbre de la Tierra en Río de Janeiro, se analiza un tema muy de actualidad para Bolivia: La dinámica urbana, que no es otra cosa que el análisis de las causas del incremento de la población de las ciudades con el impacto que significa esa presencia en el empleo o uso de la tierra, el agua, el aire, la energía y otros recursos.

EL CENTRALISMO

Es herencia de muchas vertientes, pero, los gobiernos han tenido la tendencia a concentrar sus recursos en las ciudades con detrimento del campo. Aquí jugaron factores como el favoritismo político, el implacable deseo de parecerse a las grandes urbes, de contar el desarrollo y la modernidad a través del número de rascacielos o de automóviles, olvidando en esta estadística demencial si esas áreas urbanas, sobre todo capitalinas, tienen servicio como agua potable, alcantarillado, energía eléctrica, escuelas, etc. Para albergar a miles de expulsados de la miseria de los campos.

Hoy la densidad poblacional en áreas urbanas es un franco ataque al medio ambiente y a la ecología.

ALGUNAS CIFRAS

Si la cuestión principal no es cuántas personas viven en un área determinada, sino como se satisfacen sus necesidades más imperiosas. Esas cifras, que están siendo discutidas en la Cumbre de la Tierra, deben estar acompañadas de datos sobre la calidad de la vivienda, de la disponibilidad de servicios básicos, de salud y empleo. Porque las respuestas no sólo serán ecológicas, sino también sociales y políticas. En 1940, sólo uno de 100 habitantes del mundo vivía en una ciudad grande, con una población superior al millón. Para finales de siglo, la ciudad de México tendrá un poco más de los 25 millones, en tanto que 19 de las ciudades más pobladas estarán en el Tercer Mundo.

EL AGUA

Es sólo uno de los problemas que afronta la población latinoamericana. En Europa se suele escuchar mucho sobre la cantidad de mercurio que los "garimpeiros" vuelcan a los ríos de la Cuenca Amazónica o sobre los miles de litros de kerosene que descargan los laboratorios de cocaína, que podrían - en ambos casos - ayudar a calcular la cantidad de peces que pueden morir.

Está bien, no deja de ser un punto de vista correcto, pero, la falta de agua tratada en la mayoría de los países de América Latina no se define en términos de posibles muertes sino en la posibilidad de evitarlas. Desde 1991, la carencia de agua potable e instalaciones cloacales han posibilitado la diseminación del cólera, que según la OMS ya ha afectado a 420 mil personas, de las que ya han muerto 90 mil.

OTRA VEZ EL NORTE

Nos sugiere una cruzada poblacional, Lynda Chalker, una suerte de ministra británica para el Desarrollo de Ultramar, dijo que hará cualquier cosa para promover su cruzada anticonceptiva para el Tercer Mundo. En el encuentro británico sobre poblaciones indígenas que se celebrará el 8 de este mes, dijo que formulará su política poblacional, que va desde el uso del preservativo, hasta la esterilización, pasando por otros anticonceptivos. Un verdadero regalo para las poblaciones indígenas que recuerdan los 500 años de una política similar, aunque con otros métodos.

BM quiere \$US. 5 mil millones para planes ambientales

RIO DE JANEIRO, 4 (EFE). El Banco Mundial (BM) intenta conseguir una aportación suplementaria de fondos de hasta 5.000 millones de dólares, para financiar proyectos medioambientales en condiciones especiales para el Tercer Mundo, informaron hoy a EFE fuentes de la entidad.

Esos fondos, destinados sólo a proyectos ecológicos, se sumarian a los 18.000 millones de dólares que, como mínimo, pide el BM a los países donantes para la décima reposición de capitales de la Asociación Internacional de Fomento (IDA-10) en 1993.

El presidente del BM, Lewis Preston, dijo hoy en la Cumbre de la Tierra en Río de Janeiro que "debemos actuar ya" para afrontar la doble amenaza de la pobreza y el deterioro ecológico.

"Todos tenemos interés en salvaguardar el planeta y el futuro de nuestros hijos y nietos. La cooperación internacional es clave para el éxito" de esa labor, agregó. Un aumento "sustancial" de recursos financieros adicionales es "crucial" para que los países de ingresos bajos puedan satisfacer sus necesidades ambientales nacionales, dijo, al precisar que el BM ya está trabajando para movilizar esos fondos.

La IDA concede préstamos a 35-40 años, sin intereses, a los países más pobres, y la décima reposición de capitales cubrirá el periodo 1993-95.

El Banco Mundial ha propuesto destinar una parte de sus ingresos anuales netos a financiar el "incremento para fines de protección de la Tierra", que quiere que los países donantes aprueben junto con la reposición de capitales.

El principio del "incremento" ecológico, que se sumaría a los fondos de IDA, ha sido aceptado informalmente por parte de los países donantes, según fuentes de la institución, y será discutido en julio en una reunión en Irlanda.

Ante aislamiento en Cumbre de la Tierra

EE.UU. hará cambios a favor de especies

RIO DE JANEIRO, 4 (EFE). Estados Unidos, aislado en la Cumbre de la Tierra por su negativa a firmar un convenio sobre la protección de especies, dijo hoy, jueves, que ha propuesto cambios en el texto para satisfacer sus objeciones.

El jefe de la Agencia estadounidense de Protección del Medio Ambiente, William Reilly, declaró que los cambios propuestos han sido presentados a varios países, que no quiso identificar.

Aunque se trata de cambios "bastantes menores", que posibilitarían la adhesión de EEUU al tratado, se mostró pesimista de que sean aceptados por el resto de los países, según dijo en una reunión con periodistas norteamericanos.

Reilly había declarado el miércoles en rueda de prensa que EEUU no podía firmar el tratado en su versión actual por objetar diversos artículos sobre biotecnología, recursos financieros y patentes.

Si "nuestras objeciones sobre esos puntos fueran satisfechas, reconsideraríamos" nuestra posición, había manifestado.

Pero se mostró pesimista entonces de que el convenio pudiera renegociarse antes del día 14, cuando concluye la Conferencia de la ONU sobre Medio Am-

biente y Desarrollo, que reunirá a más de 180 Estados o Gobiernos, incluido el presidente George Bush.

El tratado sobre diversidad biológica, de detener la rápida extinción de especies vegetales y microorganismos, y cuya negociación sumamente difícil, será presentado a la fin de la semana, a unos 60 kilómetros de Río.

Hoy se empezó a firmar el otro documento de la Conferencia: el Convenio marco sobre el Cambio Climático, para combatir el calentamiento de la Tierra, muy agudado por el rechazo estadounidense a recortes específicos en las emisiones de carbono, el mayor causante del efecto invernadero.

Reilly, por otra parte, anunció que EEUU cambiará el método de tala de árboles en su debido a su impacto ambiental negativo.

La mayor prioridad de EEUU, en la cumbre, es la declaración de principios para la preservación de bosques, especialmente los tropicales, que albergan la mayor parte de las especies del planeta y absorben el dióxido de carbono.

Cumbre Ecológica 92:

La fiebre de conservar lo que aún queda

Por Freddy Morales - enviado especial

RIO DE JANEIRO, (ERBOL). El gran desafío de conservar lo que aún queda se ha convertido en una fiebre ecológica entre la mayoría de los más de 20.000 participantes del foro ecológico mundial (Eco 92) o Cumbre de la Tierra que, hasta mediados de mes, tendrá lugar en Río de Janeiro.

Se prevé que entre el 12 y 14 de junio, cuando se reúnan más de cien jefes de estado (entre ellos el de BOLIVIA), el número de participantes se acercará a las 30.000 personas llegadas de todos los confines del planeta.

El centro de las actividades está en el parque Flamengo, en las orillas del Atlántico con casi 40 lugares de conferencia y más de 200 puestos de exposición diversos, pero fundamentalmente artesanales de los países.

Más de 1.500 periodistas realizan la cobertura informativa desde el Centro Internacional de Prensa, dotado de todos los servicios de comunicación, donde, cada hora, tienen lugar conferencias de prensa. Además se realizan conferencias de prensa en dos hoteles, también cada hora.

La impresionante infraestructura montada alberga la gran discusión del futuro relacionada con el desarrollo sostenible en el planeta, el uso de los recursos y la posibilidad de alimentación, empleo, habitación, educación y asistencia en salud para los actuales y futuros habitantes del planeta.

Esta fiebre ecológica y conservacionista, la segunda mundial en 20 años (la primera fue en Estocolmo), está justificada por los datos oficiales sobre la situación planetaria.

La producción mundial de granos es menor al crecimiento de la población. En 1984 era de 344 kilos por persona y en 1991 bajó a 314.

Un tercio de los cultivos del mundo están afectados por la erosión del suelo y el área disponible para producción de alimentos por persona, disminuye desde 1960.

La producción mundial de petróleo es inferior en 6 por ciento a la de 1979, y la tendencia se mantiene decreciente.

Seis billones de toneladas de carbono recibe la atmósfera cada año por la quema de carbón vegetal y dos

millones de toneladas por la quema de campos petroleros. La absorción de los bosques y océanos. A partir de 1990, el contenido de dióxido de carbono en la atmósfera aumentará en 13 por ciento. La temperatura podría aumentar a 4,5 grados centígrados hasta el año 2.050.

La capa de protección de ozono disminuye más rápido de las previsiones de los científicos. La liberación de clorofluorocarbonos usados en aerosoles y refrigeradores y en aire acondicionado. Cada punto de disminución de ozono significa un aumento de 3 a 7 por ciento de cáncer de la piel.

La población mundial creció en 92 millones en 1991 (143 millones nacieron y 51 millones murieron). Se estima que la población mundial de 1995 se duplicará en 45 años. Trescientos millones de personas no tienen aún acceso a métodos de planificación familiar.

La tasa de mortalidad infantil es 9 veces mayor en los países pobres en relación a los países ricos. La estimación de las Naciones Unidas para la Infancia estima en 25.000 los niños que mueren cada año por enfermedades evitables o prevenibles como la diarrea, el cólera y el sarampión.

La mortalidad materna es cien veces mayor en los países pobres que en los industrializados. La población de países ricos son 15 veces más que la de países pobres.

Entre 1980 y 1987 la deuda de los países latinoamericanos es tres veces mayor que las exportaciones anuales.

Cuando comenzó la agricultura, la tierra era de 10 millones de hectáreas de praderas y bosques. En 1987, la pérdida anual de bosques alcanzó los 4.2 millones de hectáreas por año.

En 1988, el mundo gastó 36.000 millones de dólares en educación y sólo 1.100 millones en investigación científica. Se estima que las especies de pájaros y animales se extinguirán a un ritmo de 30 millones de especies al año. Se estima que en 50 años al actual ritmo de depredación de recursos, el agua no potable provocará 25.000 millones de personas sin agua potable por día en los países pobres.



República de Bolivia
H. Senado Nacional

INVITACION PUBLICA Nº 005/92 HONORABLE SENADO NACIONAL

El Honorable Senado Nacional invita a las empresas legalmente constituidas a presentar sus ofertas para la provisión de Cortinas de Estilo.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse a partir del viernes 5 de junio de 1992 en las oficinas de Asesoría Jurídica 2º piso del Edificio Banco Central de Bolivia.

El valor del pliego es de Bs. 50 a depositar en la Cta. Cte. 7-V-805 B.C.B. Sucursal Nº 1.

La Paz, junio de 1992

ASESORIA LEGAL



República de Bolivia
H. Senado Nacional

INVITACION PUBLICA Nº 003/92 HONORABLE SENADO NACIONAL

El Honorable Senado Nacional invita a las empresas legalmente constituidas, a presentar sus ofertas para la provisión de Equipo de Oficina y Muebles de Estilo, destinadas a las oficinas del Palacio Legislativo de Plaza Murillo.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse a partir del viernes 5 de junio de 1992 en las oficinas de Asesoría Jurídica 2do. piso del Edificio Banco Central de Bolivia.

El valor del pliego es de Bs.- 60 a depositar en la Cta. Cte. 7-V-805 B.C.B. Sucursal Nº 1.

La Paz, junio de 1992

ASESORIA LEGAL



República de Bolivia
H. Senado Nacional

INVITACION PUBLICA Nº 003/92 HONORABLE SENADO NACIONAL

El Honorable Senado Nacional invita a las empresas legalmente constituidas a presentar sus ofertas para la provisión e instalación de Alfombras destinadas a las oficinas del Palacio Legislativo de Plaza Murillo.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse a partir del viernes 5 de junio de 1992 en las oficinas de Asesoría Jurídica 2º piso del Edificio Banco Central de Bolivia.

El valor del pliego es de Bs. 50 a depositar en la Cta. Cte. 7-V-805 B.C.B. Sucursal Nº 1.

La Paz, junio de 1992

ASESORIA LEGAL

n Pablo II llegó a Angola

defensa de la naturaleza con salvaguarda

mbre

DA, 4 (EFE). Juan Pablo II volvió hoy jueves a defender la tradición de la Iglesia sobre el control de natalidad y advirtió cierto que hoy que preservar la naturaleza, no lo es menos que salvaguardar al hombre.

La ecología no puede limitarse a solucionar los problemas de los de la naturaleza, sino también los recursos humanos", manifestó el papa al salir de la Alitalia que hoy le trajo a Angola desde Roma. El papa comenzó esta mañana su novena gira apostólica africana, la cual visitará hasta el próximo 10 de junio las principales de la ex colonia portuguesa, así como Santo Tomé y Príncipe. Ante el vuelo hacia África, continente que sufre en proporción los más crueles de la guerra y la explosión demográfica, Juan Pablo II las acusaciones de que la Iglesia se desentiende del problema global, que estos días se debate en la Cumbre de la Tierra, en Río de Janeiro.

Juan Pablo II, la Iglesia acepta la "limitación de los nacimientos" desde "el concepto de la paternidad responsable". Incluso punto de vista ecológico pienso que el ser humano debe de ser "p" afirmó el Papa poniendo especial énfasis en sus palabras.

El papa también habló de la situación en Angola, a cuya Iglesia que ahora el quincuagésimo aniversario de la evangelización rindió homenaje. Su contribución, incluso con la vida, durante los 30 años de la guerra, que ininterrumpidamente vivió este país, primero con la independencia y después con la guerra civil.

El papa elogió el Papa el dinamismo de las Iglesias africanas, y la Iglesia exhaustiva y amplia con la que están llevando el Sínodo de la Iglesia, del que por ahora no hay ni fecha ni lugar de celebración. El papa también se refirió a las peticiones de colaboración que distintos países africanos, recién recuperada la democracia, han recabado de la Santa Sede.

El papa no se ha mostrado contrario a dicha colaboración, pero ha advertido que "ante todo no deben olvidarse los límites de la visión pastoral propia de la Iglesia y el plano político". Incluso no que la Iglesia "no puede verse envuelta en primera persona en el proceso político, pero tampoco puede permanecer indiferente" en el plano político se debaten cuestiones éticas.

La Iglesia puede colaborar en el desarrollo democrático gracias a la promoción de la participación de todos los ciudadanos en la vida pública.

anda a Naciones Unidas

Israel debe retirar sus tropas de Líbano

Indica que así lo dispone la Resolución de la ONU No. 425 de 1978.- También exige cese inmediato de bombardeos aéreos y ataques artilleros.

CIENES UNIDAS, 4 (EFE).

El papa pidió a Israel que ponga fin a los bombardeos aéreos y ataques artilleros contra su territorio y rechazó los argumentos de defensa propia empleados por el Estado hebreo para justificar la ocupación de la zona.

El papa se informó hoy, jueves, una carta enviada al secretario general de la ONU, Butros Butros-Ghalib, en la que el papa pidió a Israel que ponga fin a los bombardeos aéreos y ataques artilleros contra su territorio y rechazó los argumentos de defensa propia empleados por el Estado hebreo para justificar la ocupación de la zona.

Nuevo ataque israelí en Líbano

LIBANO, 4 (AP).

Los israelíes atacaron una base de la resistencia libanesa en el campamento de refugiados de Jdeidet, cerca de esta ciudad. Los ataques resultaron heridos, y las fuentes de seguridad.

El comando militar israelí anunció que atacó una base del Ejército Popular para la Liberación de Palestina-Comando Geográfico, que tiene lazos con Siria y encabezada por Ahmed

Los aparatos retornaron a sus bases, dijo. Los helicópteros Cobra dispararon cuatro cohetes contra el campamento a las 1:15 p.m. (1015). Los estallidos levantaron

Presidente Bush

Paró a Angola

no no comunista

WASHINGTON, 4 (EFE).

El presidente de Estados Unidos, George Bush, firmó una nota en la que declara oficialmente que Angola ya no es un país marxista-leninista. Informó hoy la Casa Blanca.

La declaración abre las puertas para que Angola obtenga préstamos financieros para la importación de productos norteamericanos a través del "Port-Import Bank" de este

En 1991 concluyó la guerra que mantenían desde hace 16 años el gobierno soviético angoleño y la Unión Nacional para la Independencia de Angola (UNITA), apoyados por Estados Unidos, y se celebraron elecciones libres.

Los avances,
descubrimientos y su
médico indicado,
encuentros el primer
domingo de cada mes en:

médica
de PRESENCIA

Tropas japonesas podrían actuar fuera de su suelo

TOKIO, 5 (AP). El gobierno del partido Liberal Democrático logró la aprobación de un comité del parlamento sobre un proyecto que permitirá el envío de tropas japonesas al extranjero por primera vez desde la segunda guerra mundial.

El proyecto fue aprobado luego de una caótica sesión de 16 horas, pero aún debe ser aprobado por el resto del parlamento.

"Todo ha terminado", dijo el primer ministro Kiichi Miyazawa al salir de la sesión donde el proyecto fue aprobado poco antes de las 4 a.m. Del viernes.

Los socialistas declararon inválido el voto y dijeron que van a rechazar el envío de tropas japonesas al extranjero por primera vez desde la segunda guerra mundial.

La aprobación del comité era uno de los más importantes pasos finales para lograr la aprobación del proyecto, que permitiría que las tropas japonesas presten servicio en las misiones de paz de las Naciones Unidas.

Los dirigentes socialistas señalaron que la acción del comité no constituye la aprobación final. Dijeron que la posición del partido gobernante es "un grave problema" y que intentarán reanudar sus deliberaciones con el comité.

El presidente del comité Shinichiro Shimonoji pidió que los que estuvieron a favor del proyecto se pusieran de pie. Los legisladores del partido gobernante se pusieron de pie y poco después salieron del salón.

poblados en zonas aledañas al sector que ocupa Israel.

"Los limitados actos de resistencia de los ciudadanos libaneses dentro del territorio libanés representan simplemente el ejercicio natural del derecho a la legítima defensa, reconocido por la Carta de la ONU y los tratados internacionales, y van dirigidos únicamente contra la presencia militar de ocupación israelí", afirma Makkawi en su carta.

El embajador indicó que Israel "ha tenido la audacia de pedir al Gobierno libanés que proteja su ocupación, a pesar de que el Gobierno de Israel no ha dado indicación alguna de su intención de terminar la ocupación".

Asimismo, Makkawi señaló que "las víctimas de la agresión" son los libaneses, y que la situación en el sur del territorio se resolverá sólo si Israel se retira y permite al Gobierno del Líbano extender su soberanía a todo el territorio y restablecer la ley, la paz y la seguridad en la región después de un largo conflicto.

Por lo menos 25 personas murieron y 63 resultaron heridas en los enfrentamientos de los últimos 16 días. Desde el 11 de enero, el número de bajas se eleva a 37 y 76 heridos.

Bush ofrece a China ventajas comerciales

-Sin embargo, la oferta encuentra resistencias internas

WASHINGTON, 4 (AP). El presidente George Bush, "viejo amigo" de la China, volvió a mostrarle su adhesión esta semana al anunciar el otorgamiento incondicional de importantes beneficios comerciales al gobierno autocrático en Beijing, medida que despertó algunas fuertes reacciones domésticas.

Mientras los chinos elogiaron su "sabla decisión", críticos en el Congreso, como el jefe de la mayoría en el Senado, el demócrata George Mitchell, acusó a Bush de haberse "rendido" ante un estado comunista que tiene un reprensible historial respecto a los derechos humanos.

La Casa Blanca, en defensa de su política, señaló el "positivo, si bien limitado" progreso en el área de los derechos humanos en China y la preocupación de que la decisión de retirarle la categoría de "nación más favorable" para el comercio "infiltraría severos costos a comerciantes, inversionistas y consumidores norteamericanos".

Pero la renuencia de Bush a adoptar una posición radical ante China va más allá de sus instintos en favor del comercio y entra en el ámbito de las décadas.

Entre 1974 y 1975 Bush encabezó la oficina de enlace de Estados Unidos en Beijing, cuando China aún se hallaba en medio de la revolución cultural, y desde entonces ha hecho cuatro viajes allí, el más reciente en febrero de 1989.

Durante una visita de 1982 Bush comentó

que "nos sentimos en casa en Beijing".

Críticos han dicho que las allegadas relaciones de Bush con dirigentes chinos hicieron que no adoptara medidas contundentes tras la sangrienta represión militar de junio de 1989 contra miles de activistas del movimiento por la democracia.

"Hace ya tiempo que tendría que haberse dado el momento de cambiar la fallida política del presidente", dijo ayer Mitchell.

Pero Winston Lord, que fue embajador norteamericano en China entre 1985 y 1989, opinó que "no es justo decir que sólo se trata de un apego emocional" con China y sus gobernantes lo que determina la postura conciliatoria de Bush.

Lord dijo que, desde el punto de vista filosófico, Bush considera que su política de no aislar a la China es la mejor manera de respaldar la adopción de reformas, aunque el presidente "cree, pienso que erróneamente, que de un país tan grande como China sólo puede esperarse que logre progresos en forma gradual".

"Quizás Bush sabe un poquito más que sus críticos en el Senado", dijo Richard Brecher, del Consejo Comercial Norteamericano-Chino, un grupo que se opone a fijar condiciones al comercio con China.

El consejo estima que con las restricciones al comercio el déficit comercial estadounidense aumentaría en 5.000 millones de dólares y que desaparecerían más de 100.000 empleos en industrias para la exportación.



H. CAMARA DE DIPUTADOS

PROYECTO DE REFORMULACION DE LA LEY FORESTAL

INVITACION PUBLICA

SE INVITA A PROFESIONALES RADICADOS EN EL PAIS Y CON AMPLIA EXPERIENCIA DE TRABAJO EN EL AREA FORESTAL, A PRESENTAR SUS RESPECTIVOS CURRICULUM VITAE, A FIN DE QUE LOS MISMOS SEAN EVALUADOS PARA EL SUGUIENTE CARGO:

ECONOMISTA FORESTAL

LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR SUS DOCUMENTOS, A LA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, HASTA EL DIA 16 DE JUNIO.

FAX: 377590
LA PAZ

¿NO ESTA CANSADO DE PAGAR Y PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?

Compre un departamento de primera en Sopocachi bajo desde 28.800 dólares, financiado hasta 15 años. INFORMES: Av. 6 de Agosto N° 206, o para su comodidad disque el 373018



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
SECRETARIA NACIONAL DEL MEDIO AMBIENTE

5 DE JUNIO DE 1992
DIA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

SOLO HAY UNA TIERRA CUIDEMOSLA Y COMPARTAMOSLA

En junio de 1972 se realizó en Estocolmo la conferencia de Naciones Unidas sobre El Medio Humano a manera de estimular y suministrar los principios rectores para la acción de los estados y organismos internacionales que trataron de encontrar soluciones a los problemas del medio humano.

El agravamiento de los problemas ambientales y la toma de conciencia de la opinión pública frente a la importancia del medio ambiente desembocaron en la necesidad de realizar dicha conferencia.

Veinte años después, las naciones del mundo vuelven a reunirse, ahora en Río de Janeiro, para participar en la conferencia de Naciones Unidas sobre El Medio Ambiente y El Desarrollo. Esta es una oportunidad sin precedentes; el objetivo es establecer una alianza mundial nueva y equitativa, mediante la creación de niveles de cooperación entre los estados que permitan evitar que el mundo llegue a un punto de no retorno, debido a los daños causados al medio ambiente.

Bolivia está presente en este evento trascendental, conformando una delegación que es portadora de su planteamiento en relación a los temas a debatirse en dicho encuentro, también denominado La Cumbre Para La Tierra.

Esta Cumbre señalará una oportunidad histórica para iniciar una nueva relación global que se traduzca en programas de cooperación financiera y tecnológica, que permita profundizar los esfuerzos para conservar y estimular el desarrollo sostenible de nuestros recursos naturales, pensando siempre en nuestro objetivo, el hombre boliviano. Elevando su calidad de vida, disminuyendo la pobreza, a través de un paulatino mejoramiento de nuestra propia calidad ambiental, requisito indispensable del desarrollo sostenible que propugnamos.

Es nuestro mejor deseo y empeño contribuir al éxito de esta Conferencia, aunque reconocemos que tenemos grandes limitaciones para participar de los esfuerzos globales. Somos conscientes que nuestra responsabilidad por los daños inferidos al medio ambiente difiere de la de países industrializados que llevan sobre sus espaldas la responsabilidad directa por la grave degradación del medio ambiente en escala mundial. Por esta razón, deberán asumir responsabilidades proporcionalmente mayores en el proceso de desarrollo sostenible; tenemos responsabilidades comunes pero diferenciadas.

En estos 5 de junio hacemos votos por lograr acuerdos sustanciales que nos permitan elevar la calidad de vida de nuestra población. Debemos crecer económicamente a través del desarrollo sostenible; sólo así podremos abordar en mejor forma los problemas de la degradación ambiental.

Sólo hay una tierra, cuidémosla y compartámosla. nuestro planeta sufre una crisis ambiental a causa de las acciones tomadas y las políticas adoptadas. Debemos desterrar de nuestro planeta, que es nuestro hogar común en el cosmos, la amenaza de nuestra autodestrucción. Sin distinción de ideologías, razas, o credos, estamos frente a crecientes y alarmantes problemas ecológicos que se suscitan en todo el mundo. En este día, busquemos promover respuestas heroicas adquiriendo un nuevo sentido de responsabilidad, pensando en la tierra a manera de restaurar su belleza y sostener toda forma de vida que hay en ella.

Nuestro país quiere hacerlo, existe voluntad política de nuestro gobierno, contamos con un inmenso caudal de voluntad poblacional participativa y tenemos regulaciones que nos amparan. Sólo nos resta rogar a Dios para poder contar con el apoyo y sensibilidad proporcional de los países responsables de nuestra situación ambiental actual.

Gerardo Aguirre Ulloa
Secretario Nacional del Medio Ambiente.

No existe prueba plena

Corte Superior de Justicia absolverá a Luis Capobianco

La falta de prueba plena de favorecimiento al narcotráfico contra Luis Capobianco Ribera, hermano del ex-ministro del Interior Guillermo Capobianco, determinó que la Sala Penal Segunda de la Corte Superior de Distrito de La Paz lo absuelva de pena y culpa, dijeron ayer funcionarios judiciales de alta credibilidad.

Las fuentes, que prefirieron el anonimato, explicaron que el fallo en el caso "Capobianco" se encuentra listo, y que para su lectura en audiencia pública sólo falta la firma de uno de los vocales.

"La Sala Penal Segunda se ha reunido varias veces y ha determinado una sentencia absolutoria para el señor Luis Capobianco Ribera, la misma que será leída mañana (hoy)", dijeron.

Capobianco, procesado junto a otras 15 personas en la justicia antidrogas, fue detenido el 6 de agosto del pasado año en la ciudad de Santa Cruz por efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), en una operación en su domicilio, que lo privó de libertad por seis horas.

Debido a que firmó un compromiso de presentación voluntaria, Capobianco fue liberado en Santa Cruz y se entregó ante autoridades de la FELCN en La Paz un mes más tarde, según sus declaraciones, para esclarecer

Fallo será conocido hoy y deberá ser elevado a la Corte Suprema de Justicia.

acusaciones de vinculación con el narcotráfico que pesan en su contra. Capobianco fue acusado de favorecimiento al narcotráfico desde la Dirección de Recaudaciones del Ministerio del Interior en Santa Cruz, desde donde se dijo ordenó la devolución de los bienes incautados al narcotraficante Camelo "Meco" Domínguez.

Los funcionarios judiciales consultados ayer por periodistas explicaron que en el proceso "Capobianco" no existe ninguna prueba incriminatoria contra el hermano del ex-ministro, y dijeron también que el co-procesado y prófugo Manuel Mendel Urbach será también absuelto.

"Lo que se traduce del expediente de este caso es que Felipe Domingo Mallky (otro co-procesado) salió de su reclusión en Cochabamba y se fue a Santa Cruz para hacerse rico en forma rápida; entonces, junto a María Saucedo (prima de Capobianco) usó el nombre de los Capobianco para lograr sus objetivos y decir que recibían protección de las más altas autoridades del país", dijeron.

"Pero, pese a que se habló de miles de gramos, no existe uno solo de cocaína que sirva como prueba en contra del señor Capobianco. Por lo que será absuelto, y los demás, excepto el señor Urbach, recibirán una sentencia condenatoria", agregaron.

Maestros que participaron en el Censo tendrán sanción sindical

La Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia impondrá una sanción sindical a los maestros que participaron como empadronadores en el censo de población y vivienda que se cumplió el miércoles, anunció el dirigente Javier Valdiviezo.

Anunció también que las sanciones serán determinadas en aplicación de los estatutos que están vigentes en el sector del magisterio urbano sindicalizado.

Valdiviezo recordó que una reunión de los principales dirigentes del magisterio urbano acordó el pasado martes aplicar sanciones a los maestros que no acaten las disposiciones de la Central Obrera Boliviana.

Dijo también que con anti-

Pero mejorarán en el escalafón y los estudiantes obtendrán 7 en sus calificaciones.

pación se difundió el instructivo dirigido al magisterio urbano recordándole las disposiciones aprobadas en el IX congreso de la Central Obrera Boliviana realizado en Sucre.

Desde el punto de vista del dirigente nacional "el censo se realizó para justificar el modelo neoliberal y hasta el último momento se mantuvo esta posición y no se renunció

al boicot al censo".

Admitió que hubo un acuerdo del magisterio urbano y rural con el INE, pero esta posición se modificó como emergencia de la resolución del último congreso laboral que rechazó el censo.

Confirmó que a los maestros que cumplieron con el censo se les otorgará de 5 a 8 puntos para el escalafón, pero también recibirán la sanción de su Confederación por "indisciplina sindical".

Por su parte los estudiantes que apoyaron al censo, en su mayoría de 3ª y 4ª del Ciclo Medio, obtendrán la calificación de excelente (7) en las asignaturas relacionadas con ciencias sociales, según acuerdo con la confederación de estudiantes.

Animos distendidos en Condepa: "Rebeldes" comprometieron a Palenque a democratizar filas

El grupo de dirigentes "rebeldes" que exige la democratización de Condepa anunció ayer haber alcanzado "acuerdos básicos" con el jefe de su partido, Carlos Palenque, para la elección "amplia y participativa" de nuevos dirigentes condepeistas.

"Nos hemos reunido con el jefe nacional de Condepa y hemos acordado con él que todas las instancias partidarias deben ser democratizadas", afirmó satisfecho el diputado Juan Tórrez, al informar que el encuentro "fue cordial y productivo".

Tórrez, quien junto a los diputados Gonzalo Bilbao y Pastor Manzano denunció hace poco la existencia de un "entorno familiar" inexpugnable alrededor de Palenque, dijo que la reunión sirvió también "para diferenciar algunos conceptos nebulosos como el de familia y organización partidaria".

"En todo caso, lo más importante es que Carlos Palenque ha reconocido que es necesario democratizar al partido y nos ha dicho que va a realizar la convocatoria correspondiente en cuanto regrese de un viaje particular que ha hecho a Estados Unidos", añadió.

El parlamentario admitió sin embargo que, dentro de los acuerdos alcanzados, no se pudieron definir claramente los alcances de la democratización partidaria.

"Hay un acuerdo para iniciar elecciones internas en todos los departamentos, excepto Oruro, Pando y Potosí, donde ya se han llevado adelante. Pero falta por discutir los mecanismos y plazos de democratización de la dirección nacional del partido", explicó.

En criterio de Tórrez, las elecciones para la designación de una dirección nacional que rodee a Palenque deben producirse antes de los comicios generales que vivirá el país en 1993.

"Solo de esa manera podremos garantizar la cohesión necesaria entre los militantes y dirigentes para obtener una clara victoria electoral", dijo al señalar que ese será el tema central de las reuniones que sostenga el "grupo rebelde" con Palenque, a su regreso de Estados Unidos.



CAMBALACH

Por: Mery Flores Saavedra

RIMA PARA LA COB

El Censo debe crear consenso y no disenso. Los integrantes del Censo de Población y Vivienda, recordando malos momentos cuando el Ministerio de Informaciones, Mario Rueda Peña, se sentaba para cenar desde su balcón.

EL MAESTRO

Lechin Oquendo, el maestro, proclamaba la lucha armada contra la estructura burguesa. Si la burguesía es un pecado, por qué mal a su hijo, Jean Claude, hoy convertido en un perfecto burgués "genio y estampa"?

PAULOVICH

El inefable Paulovich, se halla delicado de salud en España, artefacto del humorismo que se cuenta entre los fundadores de "Proceso" con su columna "La Noticia de Perfil", escrita con talento y capacidad para manejar esa arma de doble filo que es la ironía, le deseamos restablecimiento.

ENTENDIMIENTO

De todas maneras el Presidente de la República, logrando conversaciones individuales con todos y cada uno de los jefes de los partidos políticos. Creemos que ha sido una buena primera parte y esperamos que la segunda se realice a corto plazo, ya en conjunto, como se ha hecho a través de los medios de comunicación para llegar a conclusiones documentadas que hagan bien al país. Por lo que decimos, siempre no hay primera sin segunda y que viva doña Facunda.

SUBJEFATURA DE ADN

A medida que se acortan los plazos para la elección de la Sufrágio de ADN, Kieffer y Landivar se presentan como los candidatos más fuertes. Cada uno por su lado, asegura su victoria, veremos qué dicen del partido señalado. Pero... No por mucho madrugar amanece temprano.

ALCALDIA

La Alcaldía de la ciudad de Cochabamba, arde por los costos, nadie entiende a nadie y ninguno quiere ceder poder mientras tanto la administración edil de la ciudad cochabambina los suela.

SENTENCIAS

Las penas impuestas por los tribunales especializados que los casos del narcotráfico han sacudido a la opinión pública, punitivas, según el criterio de políticos y de entendidos, han sido duras de leves total, para qué se van a preocupar, las cosas como son, tienen que tomar.

PREOCUPACION

Algunos políticos del Acuerdo Patriótico, andan preocupados por el hecho que, algunos Honorables representantes, hubiesen pertenecido al oficialismo y alistado algunos de ellos en las filas de la oposición. Estas conductas dejarían sin la mayoría necesaria al Acuerdo Patriótico, pensamos que los adenos están diciendo, menos bulto más.

CANDIDATOS

Ros Perot, señaló a los medios de comunicación que, "estoy subiendo al ring", fuerte rival a la Presidencia de los Estados Unidos, republicanos y demócratas que buscan la primera magistratura del país. Y que cuando éstos lo acusaron de estar tratando de ser presidente, Perot respondió "sí, lo estoy comprando para la presidencia de los Estados Unidos que no puede pagarla", en todas partes se cuece.

Durante la jornada censal

La autopista se convirtió en un extenso campo deportivo

La autopista La Paz-El Alto, donde diariamente los vehículos se desplazan a grandes velocidades y donde se producen los mayores accidentes con pérdida de vidas humanas, se convirtió ayer en un extenso campo deportivo que fue aprovechado por los jóvenes y niños de las villas de sus alrededores.

En sus 11 kilómetros de plataforma se habilitaron más de un centenar de canchas de fútbol que le dieron una nueva fisonomía, distinta, semejante a la de un enorme complejo deportivo.

Los niños y jóvenes que se instalaron en esa pista manifestaron que "este es un milagro del censo". Los vecinos convertidos en deportistas, desafiando el "auto de buen gobierno", hicieron sus prácticas deportivas allí durante toda la jornada, después de haber sido empadronados.

La Policía contempló esa situación y sólo instaló algunos guardias en la trancía de la Ceja de El Alto y otros en el ingreso a la ciudad.

El esporádico recorrido de algunos vehículos del censo no interrumpió mayormente la práctica deportiva de los niños y jóvenes, porque éstos tomaron todos los recaudos para no perjudicar el paso de los pocos automotores. No se registraron incidentes y menos accidentes.



INVITACION PUBLICA Nº CBB - 6678

LA CONGREGACION "HIJAS DE LA CARIDAD"

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del Sistema de Agua Potable "VILLA VENEZUELA" ubicado en la ciudad de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO : Bs. 124,100.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la ESCUELA STA. LUISA DE MERILAC ubicadas en Villa Venezuela - al Sud Este del Campo Ferial, por el precio de Bs. 180.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en la ciudad de Cochabamba. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la ESCUELA STA. LUISA DE MERILAC, hasta horas 9:00 a.m. del día 30 de junio de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10:00 del mismo día en la ESCUELA STA. LUISA DE MERILAC.

Cochabamba, 4 junio 1992

PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL P.D.A.R

FINANCIAMIENTO: DIFEM - USAID/BOLIVIA

INVITACION GT-06/92

PRECALIFICACION DE EMPRESAS CONSTRUCTORAS Y/O CONTRATISTAS MENORES

SE INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS Y CONTRATISTAS MENORES LEGALMENTE ESTABLECIDAS, A PRESENTAR DOCUMENTOS DE PRECALIFICACION PARA LA EJECUCION DE DISTINTAS OBRAS EN LA ZONA DEL TROPICO COCHABAMBINO.

ESTAS OBRAS SERAN FINANCIADAS POR LA DIRECCION DE FINANCIAMIENTO EXTERNO Y MONETIZACION (DIFEM) Y USAID/BOLIVIA HASTA MONTOS DE 25.000 \$US (VEINTICINCO MIL DOLARES AMERICANOS)

LOS PLIEGOS DE REFERENCIA PARA LA PREPARACION DE LOS DOCUMENTOS PODRAN SER ADQUIRIDOS A UN COSTO DE Bs. 10,00 (DIEZ BOLIVIANOS), EN LA OFICINA DE SERVICIOS GENERALES DEL PDAR, UBICADA EN EL 8º PISO DEL EDIFICIO "LOS TIEMPOS" (PLAZA QUINTANILLA), LOS DIAS 8,9 Y 10 DE JUNIO DE 1992.

LOS DOCUMENTOS SERAN RECIBIDOS HASTA HORAS 18:00 DEL DIA VIERNES 26 DE JUNIO DE 1992 EN LA OFICINA DE SERVICIOS GENERALES DEL PDAR.

Cochabamba, junio de 1992

MUY PRO
La mejor telenovela
ATB
RED NACIONAL
ESTACION DE COMUNICACIONES T.A.